Clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Bruksanvisning
Manual de instruções

DXZ778RUSB

CD/USB/MP3/WMA/AAC RECEIVER WITH CeNET CONTROL
AUTORADIO CD/USB/MP3/WMA / AVEC COMMANDE CeNET
CD/USB/MP3/WMA/AAC-RECEIVER MIT CeNET-STEUERUNG
SINTOLETTORE CD/USB/MP3/WMA/AAC CON CONTROLLO CeNET
CD/USB/MP3/WMA/AAC-RADIO-COMBINATIE MET CeNET-BEDIENING
RECEPTOR DE CD/USB/MP3/WMA/AAC CON CONTROL CeNET
CD/USB/MP3/WMA/AAC-RADIO MED CeNET-KONTROLL
RECEPTOR CD/USB/MP3/WMA/AAC COM CONTROLO CeNET

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

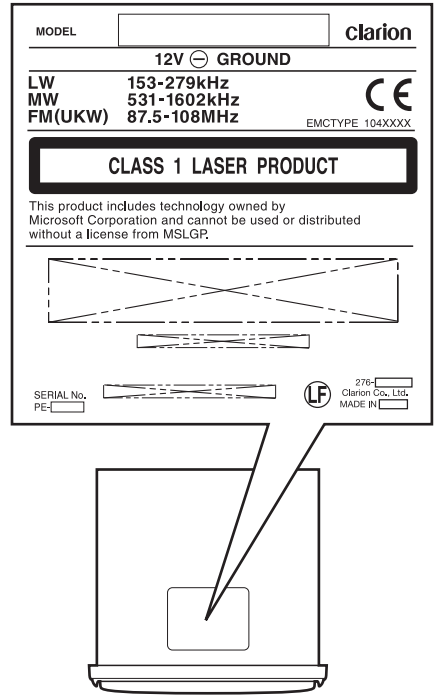
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmækning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsaætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

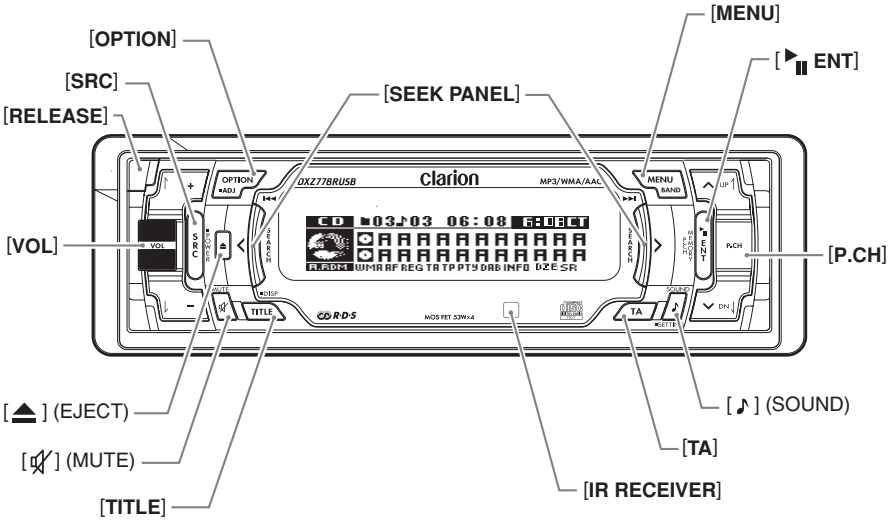


English
Français
Deutsch
Italiano
Nederlands
Español
Svenska
Português

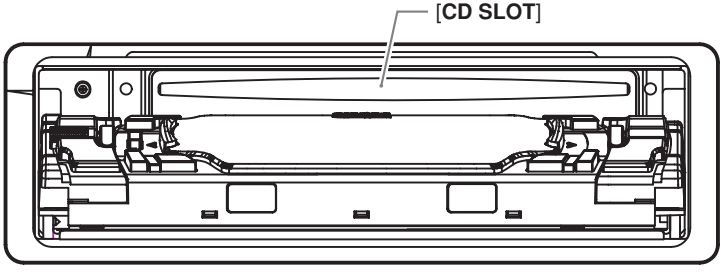
Be sure to unfold and read the next page. / Veuillez déplier et vous référer à la page suivante.
Bitte ausbreiten und die nächste Seite lesen. / Assicurarsi di aprire e leggere la pagina successiva.
Volgende pagina uitvouwen en doorlezen a.u.b. / Cerciórese de desplegar y de leer la página siguiente.
Glöm inte att vika ut och läsa nästa sida. / Não deixe de abrir e ler a próxima página.

CONTROLS/LES COMMANDES/BEDIENELEMENTE/CONTROLLI BEDIENINGSORGANEN/CONTROLES/KONTROLLER/CONTROLOS

***Main unit** / Appareil principal / **Hauptgerät** / Apparecchio principale*
***Hoofdapparaat** / Unidad principal / **Huvudenhet** / Unidade principal*



***With the SLOPING CONSOLE opened** / Ouvrez la CONSOLE INCLINABLE*
***Bei geöffneter SCHRÄGKONSOLE** / Con la CONSOLLE INCLINATA aperta*
***Met de SCHUINE CONSOLE geopend** / Apertura de la CONSOLA INCLINABLE*
***Med den LUTANDE KONSOLEN öppen** / Com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta*



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Hinweis: Bitte diese Seite ausfalten und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.
Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.
Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.
Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
Observera: Vik ut denna sida för att kunna se bilderna över bilstereons framsida, medan du läser de olika kapitlen.
Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

Tack för att du har köpt denna **Clarion**-apparat.

- Läs igenom hela bruksanvisningen innan du börjar använda bilstereon.
- Spara bruksanvisningen på något lättillgängligt ställe (t.ex. i handskfacket) efter att du läst igenom den.
- Kontrollera innehållet på det medföljande garantikortet och tag väl vara på det tillsammans med bruksanvisningen.
- Denna bruksanvisning innehåller instruktioner om hur du manövrerar för iPod®-gränssnittet, en CD/DVD-växlare, DAB och TV-tuner som har anslutits via en CeNET-kabel. iPod-gränssnittet, CD/DVD-växlaren och TV-tunern har också sina egna bruksanvisningar, men i dem beskrivs inte hur apparaterna faktiskt används i kombination med denna apparat.
  “iPod” är ett varumärke för Apple Computer, Inc., registrerat i USA och andra länder.

Innehåll

KONTROLLER ii

1. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 295
Lutande konsol 295
Hantering av CD-skivor 296

2. TERMINOLOGI 297
Knapparnas namn och vad de används till 297
Displaydetaljer 298
LCD-skärm 298

3. DEN LÖSTAGBARA KONTROLLPANELEN (DCP) 299

4. FJÄRRKONTROLLEN 300
Hur knapparna på fjärrkontrollen fungerar 300
Insättning av batteriet 302

5. HUR MAN ANVÄNDER BILSTEREON 303
Grundläggande användningssätt 303
Hur man använder radion 312
Hur man använder RDS 314
Manövrering för CD/MP3/WMA/AAC-spelning 318
Gemensam manövrering för varje funktion 323

6. HUR MAN ANVÄNDER OLIKA TILLVALSKOMPONENTER 327
Hur man använder USB 327
Hur man använder en iPod BB 329
Hur man använder en CD-växlare 331
Hur man använder en DVD-växlare 332
Hur man använder en TV-tuner 333
Digital radio / Hur man använder DAB 334

7. OM DET UPPSTÅR PROBLEM 336

8. FELMEDDELANDEN PÅ DISPLAYEN 338

9. TEKNISKA DATA 339

1. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Denna apparat är endast avsedd att användas i vanliga 4-hjuliga vägfordon. Den lämpar sig inte för användning i traktorer, gaffeltruckar, grävmaskiner, terränggående fordon, 2- eller 3-hjuliga motorcyklar, motorbåtar eller andra speciella sorters fordon.
2. När det är mycket kallt inne i bilen och du använder CD-växlaren strax efter att du slagit på bilvärmaren, kan det bildas kondens på skivan eller på optiken inne i CD-växlaren, så att det inte går att spela skivan ordentligt. Om det bildas kondens på skivan, skall du torka bort den med en mjuk torkduk. Om det bildas kondens på optiken inne i CD-växlaren, skall du inte använda apparaten under ca. en timme. Då avdunstar kondensen av sig själv och det går att använda CD-växlaren på normalt sätt igen.
3. Vid körning på mycket ojämna vägunderlag kan det uppstå kraftiga vibrationer så att ljud hoppas över.

INFORMATION FÖR ANVÄNDARE:

ÄNDRINGAR ELLER OMBYGGNAD AV DENNA PRODUKT, SOM EJ GODKÄNTS AV TILLVERKAREN, MEDFÖR ATT GARANTIN BLIR OGILTIG.

Lutande konsol

På denna modell används en lutande konsol, som gör det möjligt att använda en stor display.

När du använder den lutande konsolen, skall du vara noga med att stänga den.

⚠ ANMÄRKNING

NÄR DU ÖPPNAR ELLER STÄNGER DEN LUTANDE KONSOLEN, SKALL DU VARA FÖRSIKTIG SÅ ATT DU INTE KOMMER I KLÄM MED FINGRARNA.

1. För säkerhets skull skall du alltid stänga den LUTANDE KONSOLEN innan du lämnar apparaten utan att användas en längre tid eller vrider tändningsnyckeln till OFF-läge. Om du vrider tändningsnyckeln till OFF-läge medan den LUTANDE KONSOLEN är lutad, stängs inte den LUTANDE KONSOLEN.
2. Innan den LUTANDE KONSOLEN stängs, kan det höras ett inbromsningsljud från säkerhetsmekanismen. Detta är normalt.
3. Om du flyttar den LUTANDE KONSOLEN för hand, kan spelning starta. För att åtgärda detta medan apparaten är påslagen, skall du trycka på [⏏]-knappen för att stänga den LUTANDE KONSOLEN.
4. När en skiva har stötts ut, återgår den LUTANDE KONSOLEN automatiskt till det lutade eller stängda läget. Om det finns något hindrande medan den LUTANDE KONSOLEN håller på att stängas, aktiveras säkerhetsmekanismen och den LUTANDE KONSOLEN återgår till sitt öppna läge. Om detta inträffar skall du ta bort det som hindrar och därefter trycka på [⏏]-knappen.
5. För att undvika att repa CD-skivor, skall du hålla dem plant när du sätter in eller tar bort dem.

Hantering av CD-skivor

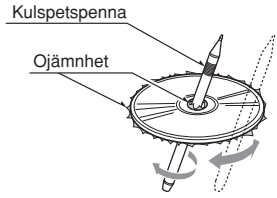
Använd endast CD-skivor som är försedda med märkningen COMPACT disc DIGITAL AUDIO eller COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT.

Spela inte hjärtformade, åttkantiga eller andra CD-skivor med ovanlig form.

Det kan hända att vissa CD-skivor, inspelade i CD-R/CD-RW-funktionen, inte kan användas.

Hantering

- Jämfört med vanliga musik-CD-skivor är CD-R-skivor och CD-RW-skivor mycket känsliga för hög temperatur och hög luftfuktighet, vilket kan göra att det inte går att spela vissa skivor av typen CD-R och CD-RW. Undvik därför att låta sådana skivor ligga kvar länge i bilen.
- Nya skivor kan vara en aning ojämna i kanten. För sådana skivor kan det hända att CD-växlaren inte fungerar eller att ljud hoppas över. Jämna i så fall till skivkanten med en kulspetspenna e.d.



- Klistra aldrig fast etiketter på CD-skivors yta och skriv inte på dem med blyerts- eller kulspetspennor.
- Spela aldrig CD-skivor med tejp eller lim på, eller med rester efter avrivna etiketter. Om du försöker spela en sådan CD-skiva, kan det hända att det inte går att mata ut den från CD-växlaren igen eller att CD-växlaren skadas.
- Spela inte CD-skivor med grova repor, är skeva eller spräckta, etc. Sådana CD-skivor kan leda till funktionsfel eller skador.
- Tag ut CD-skivan från sin ask genom att trycka nedåt mitt i asken och lyfta ut skivan, medan du håller den försiktigt i kanten.
- Använd inte skyddsark för CD-skivor som finns i fackhandeln, eller skivor med stabilisatorer eller liknande. De kan skada skivan eller göra att den inbyggda mekanismen går sönder.

Förvaring

- Utsätt inte CD-skivor för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Utsätt inte CD-skivor för hög luftfuktighet eller damm.
- Utsätt inte CD-skivor för utblåset från bilvärmaren.

Rengöring

- Torka bort damm och fingeravtryck med en mjuk torkduk. Torka alltid från skivans mitt och ut mot kanten.
- Använd inga kemikalier som t.ex. rengöringsmedel för skivor som finns i fackhandeln, antistatspray eller thinner för att rengöra CD-skivor.
- Om du använder ett speciellt CD-skivrengöringsmedel, skall du låta skivan torka ordentligt innan du börjar spela den.

2. TERMINOLOGI

Observera:

*• Läs noggrant igenom detta kapitel med hjälp av bilderna över bilstereons framsida i kapitlet "**KONTROLLER**" på sidan ii (utvikt).*

Knapparnas namn och vad de används till

[RELEASE]-knapp

- Tryck ned knappen djupt för att låsa upp DCP.

[SRC]-knapp

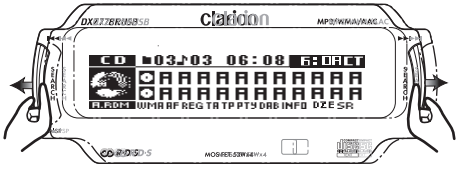
- Tryck ned knappen för att sätta på apparaten.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att stänga av apparaten.
- Används också för omkoppling mellan olika apparatfunktioner, som radiofunktionen, etc.

[OPTION]-knapp

- Tryck ned knappen för att aktivera valfunktionen.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att aktivera justeringsfunktionen.

[SEEK PANEL]

- [**SEEK PANEL**] gör det möjligt att flytta kontrollerna i ändarna åt höger eller vänster för att ställa in stationer (radio), välja melodier (CD) samt att utföra olika inställningar i justeringsfunktionen.



[MENU]-knapp

- Används för att byta radioband samt för automatisk eller manuell stationsinställning i radiofunktionen.
- Tryck ned knappen för att aktivera sökningsfunktionen för listor i CD/MP3/WMA/AAC-funktionen.
- Tryck på knappen för att ändra tecknet.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att spela den första melodin i CD/MP3/WMA/AAC-funktionen.

[▶II ENT]-knapp

- Används för att spela en melodi eller sätta den i pausfunktionen i CD/MP3/WMA/AAC-funktionen.
- Tryck ned knappen för att aktivera funktionen för snabbvalsminnet (radio).
- Används för att bekräfta olika inställningar.

[P.CH]-knapp

- Tryck knappen uppåt eller nedåt i radiofunktionen för att koppla in den minneslagrade stationen.
- Används också för att välja mapp när apparaten är i MP3/WMA/AAC-funktionen.
- Används för att utföra olika inställningar.

[♪] (SOUND)-knapp

- Tryck ned knappen för att aktivera ljudfunktionen.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att aktivera funktionen för ljudjustering.

[TA]-knapp

- Används för att sätta apparaten i beredskapsläge för mottagning av trafikmeddelanden (TA).

[IR RECEIVER]

- Mottagare för fjärrkontrollsignaler. (Manövreringsomfång: 30 grader i alla riktningar.)

[TITLE]-knapp

- Använd knappen för att koppla om mellan dina egna titlar eller melodititlar, etc., i CD/MP3/WMA/AAC-funktionen.
- Håll knappen nedtryckt för att byta displayindikering (huvuddisplay, titeldisplay and CT-display (klockan).

[🔇] (MUTE)-knapp

- För att aktivera eller stänga av ljuddämpningen.

[⏏] (EJECT)-knapp

- Tryck ned för att öppna den LUTANDE KONSOLEN och sätta in en CD-skiva i CD SLOT.
- Tryck ned för att stöta ut en CD-skiva som finns insatt i apparaten.

[VOL]-knapp

- Tryck knappen uppåt eller nedåt för att justera ljudnivån.

[CD SLOT]

- Fack för insättning av CD-skiva.

Displaydetaljer

Indikeringar för programkälla
- **FM1-3, AM** : Radiofunktionen
- **M1-3** : DAB-funktionen
- **CD** : CD/MP3/WMA/AAC-funktionen
- **USB** : USB-funktionen
- **iPod** : iPod BB-funktionen
- **CDC1-4** : CD-växlarfunktionen
- **DVDC1-4** : DVD-växlarfunktionen
- **TV1-2** : TV-funktionen
- **AUX** : AUX-funktionen
- **TEL** : Mobiltelefonfunktionen

- Radiofunktionen : Snabbvalsnr. / frekvens
- CD-funktionen : Melodinr. / speltid
- MP3/WMA/AAC-funktionen : Mappnr. /melodinr. / speltid
- CD / DVD-växlarfunktionen : Skivnr. / melodinr. / speltid
- TV-funktionen : Snabbvalsnr. / kanal

Indikering för CT (klockan)

Ikon för programkälla
(3 mönster)

A.RDM : Slumpmässig spelning av skivor/mappar
A.RPT : Repeterad spelning av skivor/mappar
A.SCN : Snabbkontroll av skivor/mappar
RDM : Slumpmässig spelning av melodier
RPT : Repeterad spelning av melodier
SCN : Snabbkontroll av melodier/snabbval/program
AS : Automatisk minneslagring
ST : Stereoindikering (endast radio)

Indikering om drifttillstånd
Titelindikering

WMA : Indikering för MP3/WMA/AAC
MANU : Indikering för manuell
AF : Indikering för alternativa frekvenser
REG : Regionalindikering
TA : Indikering för trafikmeddelanden
TP : Indikering för trafikprogram
PTY : Indikering för programtyp
DAB : DAB-indikering
INFO : Informationsindikering för DAB
DZE : Indikering för Digital Z-Enhancer
SR : Indikering för ljudåterställare

Svenska

LCD-skärm

Vid mycket kall väderlek kan skärmens rörelser bli långsammare och skärmen kan bli mörkare, men det är normalt.

Den normala skärmen återkommer när den återgår till normal temperatur.

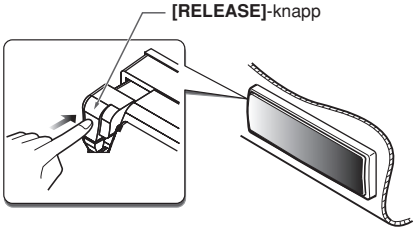
3. DEN LÖSTAGBARA KONTROLLPANELEN (DCP)

Kontrollpanelen kan tas bort för att förhindra att bilstereon blir stulen. När du lossar kontrollpanelen, skall du förvara den i DCP-asken (DETACHABLE CONTROL PANEL) så att den inte blir repad.

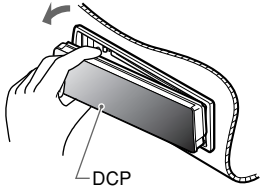
Vi rekommenderar att du tar med dig DCP-kontrollpanelen, när du lämnar bilen.

Borttagning av DCP

1. Stäng av apparaten när den LUTANDE KONSOLEN har stängts.
2. Tryck ned [**RELEASE**]-knappen djupt för att låsa upp DCP.



3. Drag DCP mot dig och tag bort den.

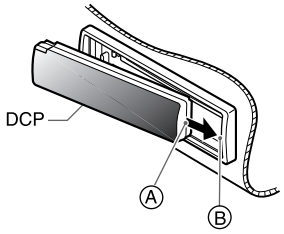


⚠ ANMÄRKNING

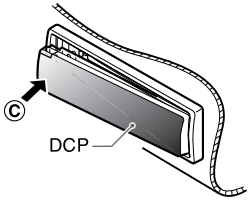
- **Stäng alltid den LUTANDE KONSOLEN innan du tar bort DCP.**
- **Om du tar bort DCP medan den LUTANDE KONSOLEN är öppen, stängs den LUTANDE KONSOLEN omedelbart. Var försiktig så att du inte kommer i kläm med fingrarna.**

Fastsättning av DCP

1. Sätt in DCP så att Ⓐ-delen på höger sida av DCP hakas fast på haken Ⓑ på apparaten.



2. Tryck in vänster sida Ⓒ på DCP varsamt så att den sätts på plats.



⚠ ANMÄRKNING

- **DCP blir lätt skadad om den utsätts för stötar. Var försiktig så att du inte tappar den på marken eller utsätter den för kraftiga stötar, när den har tagits bort.**
- **Om du trycker ned [RELEASE]-knappen utan att DCP har låsts fast på sin plats, kan den falla ned på grund av bilens vibrationer. Detta kan leda till skador på DCP, så efter att du har tagit bort den skall du endera installera den på apparaten igen eller sätta in den i DCP-asken.**
- **Kontakten som förbinder huvudenheten och DCP är en mycket viktig del. Var försiktig så att du inte skadar den genom att trycka på den med naglarna, skruvmejslar e.d. Var försiktig så att du inte skadar den genom att trycka på den med naglarna, skruvmejslar, e.d.**

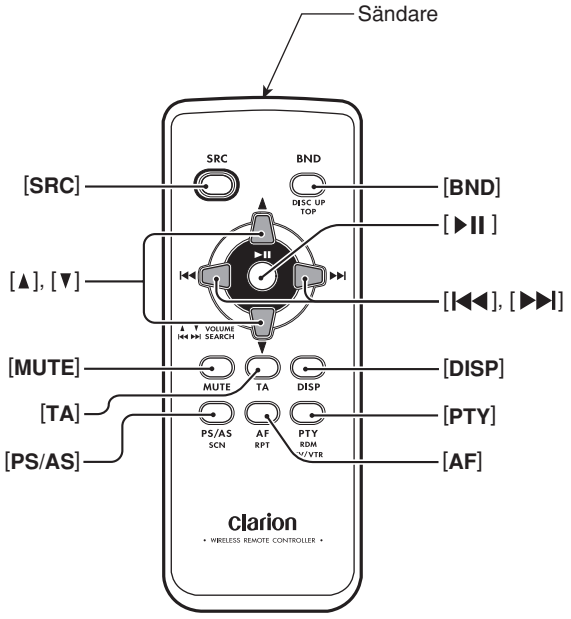
Observera:

• Om DCP blir smutsig, skall du bara använda en mjuk, torr torkduk för att torka ren den.

4. FJÄRRKONTROLLEN

Hur knapparna på fjärrkontrollen fungerar

∗ Vissa knappar på fjärrkontrollen har andra funktioner än motsvarande knappar på huvudenheten.



● *Gemensamma funktioner*

[SRC]-knapp

- Används för att växla mellan olika driftfunktioner.
- Tryck ned knappen för att avsluta ett trafikmeddelande, en nödsändning eller en PTY-sändning under ett avbrott med TA, ALARM respektive PTY.

[▲], [▼]-knappar

- För att höja och sänka ljudnivån.

[MUTE]-knapp

- För att aktivera och stänga av dämpningsfunktionen.

[TA]-knapp

- För att aktivera och stänga av TA-funktionen.
- Tryck ned knappen för att avsluta ett trafikmeddelande under ett TA-avbrott.

[AF]-knapp

- Tryck ned knappen för att avsluta en nödsändning under ett ALARM-avbrott.

[PTY]-knapp

- Tryck ned knappen för att avsluta en PTY-sändning under ett PTY-avbrott.

[DISP]-knapp

- Tryck ned denna för att byta mellan huvuddisplay, titeldisplay och CT-display (klockan), etc.

● *Radiofunktioner (RDS) / DAB*

[BND]-knapp

- För att byta mottagningskanal.

[I◀◀], [▶▶I]-knappar

- För att byta snabbvalskanaler uppåt och nedåt.

[PS/AS]-knapp

- Tryck ned denna för att utföra snabbkontroll.
- Håll knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att utföra automatisk stationslagring.

Svenska

[AF]-knapp
- För att aktivera och stänga av AF-funktionen.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att aktivera eller stänga av REG-funktionen (regionalfunktionen).

[PTY]-knapp
- För att aktivera och stänga av PTY-funktionen.

● *Funktionerna CD/MP3/WMA/AAC och USB*

[BND]-knapp
- Tryck ned denna för att spela den första melodin.

[I◀◀], [▶▶I]-knappar
- Tryck ned en av dessa för att flytta uppåt och nedåt mellan melodier.
- Håll en av knapparna nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra snabbflyttning framåt/bakåt.

[▶II]-knapp
- För omkoppling mellan spelning och paus.

[PS/AS]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra snabbkontroll.
- I funktionerna MP3/WMA/AAC och USB, skall du hålla knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra snabbkontroll av mappar.

[AF]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra repeterad spelning.
- I funktionerna MP3/WMA/AAC och USB, skall du hålla knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra repeterad spelning av mappar.

[PTY]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra slumpmässig spelning.
- I funktionerna MP3/WMA/AAC och USB, skall du hålla knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra slumpmässig spelning av mappar.

● *Funktioner för CD-växlare/DVD-växlare*

[BND]-knapp
- Tryck ned denna för att hoppa till nästa skiva i stigande ordning.

[I◀◀], [▶▶I]-knappar
- Tryck ned en av dessa för att flytta uppåt och nedåt mellan melodier.
- Håll en av knapparna nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra snabbflyttning framåt/bakåt.

[▶II]-knapp
- För omkoppling mellan spelning och paus.

[PS/AS]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra snabbkontroll.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra snabbkontroll av en skiva.

[AF]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra repeterad spelning.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra repeterad spelning av en skiva.

[PTY]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra slumpmässig spelning.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra slumpmässig spelning av en skiva.

● *Funktion för iPod BB*

[I◀◀], [▶▶I]-knappar
- Tryck ned en av dessa för att flytta uppåt och nedåt mellan melodier.
- Håll en av knapparna nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra snabbflyttning framåt/bakåt.

[▶II]-knapp
- För omkoppling mellan spelning och paus.

[AF]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra repeterad spelning.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra repeterad spelning av alla melodier.

[PTY]-knapp
- Tryck ned denna för att utföra slumpmässig spelning.
- Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att utföra slumpmässig spelning av alla melodier.

● *TV-funktionen*

[BND]-knapp

- För att byta mottagningskanal.

[I◀◀], [▶▶I]-knappar

- För att byta snabbvalskanaler uppåt och nedåt.

[PS/AS]-knapp

- Tryck ned denna för att utföra snabbkontroll.
- Håll knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att utföra automatisk stationslagring.

[PTY]-knapp

- Tryck ned denna för att växla mellan TV och videobandspelare.

Insättning av batteriet

① Vänd på fjärrkontrollen och skjut locket åt det håll som pilen på bilden visar.

② Sätt in batteriet (CR2025) i insättningsstyrningen med sidan märkt med (+) vänd uppåt.

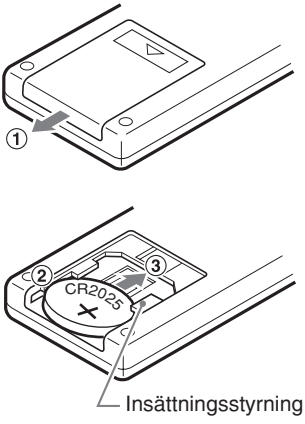
③ Tryck batteriet åt det håll som visas av pilen, så att det skjuts in i facket.

④ Sätt tillbaka locket och skjut in det tills ett klickljud hörs.

Observera:

Felaktig användning kan göra att batteriet spricker, så att vätska läcker ut och vållar personskador eller skadar intilliggande material. Följ alltid följande säkerhetsföreskrifter:

- *Använd endast det specificerade batteriet.*
- *Vid byte av batteriet skall du sätta in det korrekt med sidorna +/– vända åt rätt håll.*
- *Utsätt inte batteriet för hetta och kasta inte bort det i en öppen eld eller vatten. Försök aldrig att ta isär batteriet.*
- *Gör dig av med använda batterier på föreskrivet sätt.*



5. HUR MAN ANVÄNDER BILSTEREON

Observera:

*• Läs noggrant igenom detta kapitel med hjälp av bilderna över bilstereons framsida i kapitlet "**KONTROLLER**" på sidan ii (utvikt).*

Grundläggande användningssätt

⚠ ANMÄRKNING

Skruva alltid ned ljudnivån innan du stänger av bilstereon eller vrider om tändningsnyckeln. Bilstereon kommer nämligen ihåg den senaste ljudnivåinställningen. Om du stänger av bilstereon med ljudnivån högt uppskruvad, kan det plötsliga höga ljudet när du slår på bilstereon igen orsaka hörselskador eller skador på bilstereon.

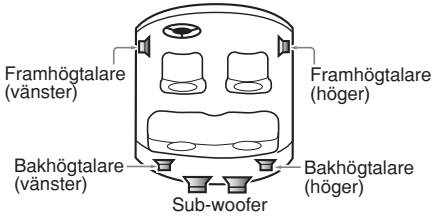
Val av högtalarsystem

När du sätter på denna apparat för första gången, har du möjlighet att välja högtalarsystem.

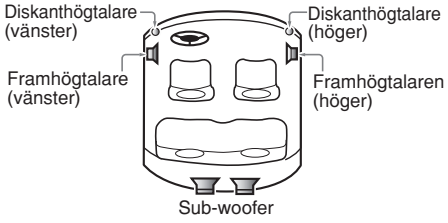
Högtalarsystem

Högtalar-system	Högtalarsammansättning		
NORMAL (Normal)	Fram 2 kan.	Bak 2 kan.	Subwoofer 2 kan.
3WAY (3-vägs)	Hög 2 kan.	Mellan 2 kan.	Subwoofer 2 kan.
2WAY (2-vägs)	Hög 2 kan.	Mellan 2 kan.	Bak 2 kan.

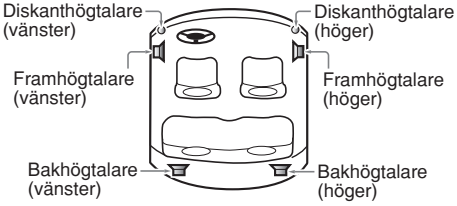
● **Normalt högtalarsystem (NORMAL)**



● **3-vägs högtalarsystem (3WAY)**



● **2-vägs högtalarsystem (2WAY)**



1. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja inställning.

   Varje gång du trycker [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger, ändras inställningen i följande ordning:

   "**NORMAL**" ↔ "**3WAY**" ↔ "**2WAY**" ↔ "**NORMAL**"...
2. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**OK**" eller "**CANCEL**".
4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att lagra inställningen i minnet.

∗ Se avsnittet "**Funktion för justering av tonklangen**" (sidan 304) och "**Funktion för justering av ljudinställning**" (sidan 308).

Observera:

*• Den första gången anläggningen sätts på efter att anslutningarna är klara, måste den själv kontrollera vilken utrustning som har anslutits. När du sätter på apparaten tänds "**SYSTEM CHECK**" på displayen och därefter återgår apparaten till val av högtalarsystem.*

Funktion för systemkontroll

Om du byter till ett annat högtalarsystem medan apparaten är påslagen, skall du utföra funktionen för systemkontroll för att ännu en gång välja det lämpliga högtalarsystemet. Se avsnittet "**Att utföra en systemkontroll**" (sidan 325) för ytterligare upplysningar.

⚠ ANMÄRKNING

Välj det högtalarsystem som lämpar sig för din högtalarsammansättning. Om du inte gör det kan dina högtalare skadas.

Hur man slår på och stänger av bilstereon

Observera:

- *Var noga med att inte använda denna bilstereo alltför länge utan att starta motorn. Om bilens batteri blir för urladdat, kan det hända att motorn inte går att starta och det kan i sin tur leda till att batteriets livslängd förkortas.*

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen.
   Displayen visar den funktion som tidigare var aktiverad.
2. Håll [**SRC**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att stänga av bilstereon.

Val av funktion

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att ändra driftfunktion.
2. Varje gång du trycker ned [**SRC**]-knappen ändras funktionen i följande ordning:
   Radio ➜ (DAB) ➜ CD/MP3/WMA/AAC ➜ USB ➜ (iPod BB) ➜ (CD-växlare) ➜ (DVD-växlare) ➜ (TV) ➜ AUX ➜ Radio ...
   ∗ Extrakomponenter som inte är anslutna via CeNET visas inte på displayen.

Hur man justerar ljudnivån

1. Tryck [**VOL**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera ljudnivån.
   ∗ Ljudnivån går att ställa in från 0 (minimum) till 33 (maximum).

Ändring av vad som visas på displayen

1. Varje gång du håller [**TITLE**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer, ändras displayen i följande ordning:
   Huvuddisplay ➜ Titeldisplay ➜ CT-display (klockan) ➜ Huvuddisplay...
   ∗ Om inga CT-data mottages visas "**– –:– –CT**" i stället på displayen.

Ljuddämpning

Använd denna funktion för att omedelbart dämpa ljudet.

1. Tryck ned [🔇]-knappen.
   Ljudet dämpas och "**MUTE**" blinkar på displayen.
2. Tryck ned [🔇]-knappen igen för att stänga av dämpningsfunktionen.

Funktion för justering av tonklangen

Justering av ljudfunktion

1. Tryck ned [♪]-knappen och välj den ljudfunktion du vill justera.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "detaljnamn".

   När ditt högtalarsystem är "**NORMAL**":
   "**S-W VOLUME**" ↔ "**DZE**" ↔ "**P.EQ**" ↔ "**BASS**" ↔ "**TREBLE**" ↔ "**S RESTORER**" ↔ "**HPF**" ↔ "**S-W LPF**" ↔ "**BALANCE**" ↔ "**FADER**"
   När ditt högtalarsystem är "**3WAY**":
   "**S-W VOLUME**" ↔ "**DZE**" ↔ "**P.EQ**" ↔ "**BASS**" ↔ "**TREBLE**" ↔ "**S RESTORER**" ↔ "**BALANCE**"
   När ditt högtalarsystem är "**2WAY**":
   "**DZE**" ↔ "**P.EQ**" ↔ "**BASS**" ↔ "**TREBLE**" ↔ "**S RESTORER**" ↔ "**BALANCE**" ↔ "**FADER**"
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "önskat inställningsvärde".
   ∗ Om detaljnamn visas med ändelsen "**ENT**" efter detaljnamnet, måste du trycka ned [▶II **ENT**]-knappen för att visa inställningsvärdet på displayen.
   ∗ "**P.EQ**" kan endast justeras när funktionen "**P.EQ ON/OFF**" har satts på "**ON**" (sidan 311) och funktionen "**EQ SELECT**" har satts på "**P.EQ**" (sidan 311).
   ∗ "**BASS**" och "**TREBLE**" kan endast justeras när funktionen "**DZE**" har satts på "**DZE OFF**" (sidan 305) och funktionen "**EQ SELECT**" har satts på "**B/T**" (sidan 311).
   ∗ När inställningarna är klara, skall du trycka ned [♪]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Observera:

- *Om ingen manövrering utförs under mer än 10 sekunder när funktionen för justering av tonklangen används, kan denna funktion frigöras och den föregående funktionen återkomma.*

Svenska

● Justering av subwooferns ljudnivå

Du kan justera ljudnivån från apparatens subwoofer-utgång.

"**S-W VOLUME**" kan endast justeras när funktionen "**SUB WOOFER**" har satts på "**ST**" eller "**MONO**" (sidan 311).

2-1. Välj "**S-W VOLUME**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att ändra ljudnivån.

∗ Fabriksinställningen är "**0**".
(Justeringsomfång: +6 till –6)

● Inställning av Digital Z-Enhancer

På denna bilstereo finns det 3 olika sorters tonklangseffekter förlagrade i minnet. Välj den effekt du vill använda.

∗ Fabriksinställningen är "**DZE OFF**".

2-1. Välj "**DZE**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja tonklangseffekt. Varje gång du trycker på [**SEEK PANEL**] ändras tonklangseffekten i följande ordning:

"**DZE OFF**" ↔ "**DZE 1**" ↔ "**DZE 2**" ↔ "**DZE 3**"

DZE OFF	: Ingen tonklangseffekt
DZE 1	: Lämpar sig för genuina högtalare
DZE 2	: Lämpar sig för separata högtalare
DZE 3	: Lämpar sig för koaxiala högtalare

3-3. När du har valt "**DZE 1**", "**DZE 2**" eller "**DZE 3**", skall du trycka [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att ändra DZE-nivån från +3 till –3.

∗ Fabriksinställningen är "**0**".

● Kompensation

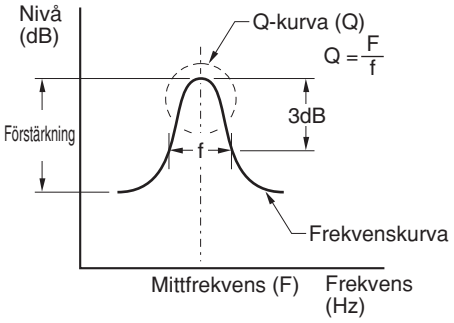
Du behöver inte kompensera frekvenskarakteristiken om den är rak (inga toppar eller dalar) när du har mätt upp frekvenskarakteristiken med ett mätinstrument. Ibland faller och sjunker dock frekvenskarakteristiken på vissa ställen. Om detta inträffar måste frekvenskarakteristiken kompenseras. Skapa en frekvenskurva som har karakteristika som är motsatta jämfört med mittfrekvensen för delar, där en karakteristik stiger och sjunker, detta för att utjämna dessa toppar och dalar och därmed göra frekvenskarakteristiken så rak som möjligt.

Att göra frekvenskarakteristiken så rak som möjligt kallas för "kompensation".

På denna apparat kan frekvenskarakteristiken kompenseras med hjälp av P.EQ (parametrisk equalizer).

● Kompensation av frekvenskarakteristik

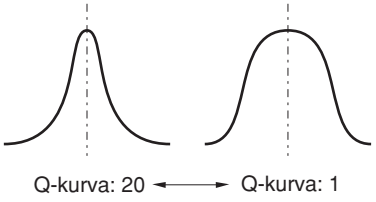
Illustrationen här nedan visar förhållandet mellan mittfrekvens, förstärkning och Q-kurva.



● Q-kurva

Q-kurvan blir skarpare när siffervärdet höjs, och den blir mer utjämnad när siffervärdet sänks.

En rak frekvenskarakteristik kan skapas genom att du väljer en Q-kurva som är motsatt jämfört med den kurva som skall kompenseras.



● Inställning av P.EQ

P.EQ (parametrisk equalizer) ger dig möjlighet att kompensera hela frekvensnivåomfånget i detalj genom utjämning av kurvor med frekvenskompensation som är anpassad för den typ av bil du har.

Displayen visar den detalj som motsvarar det system du har valt i avsnittet "**Val av högtalarsystem**" (sidan 303).

2-1. Välj "**P.EQ**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

När ditt högtalarsystem är "NORMAL":

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

"**SEDAN-1**" ↔ "**SEDAN-2**" ↔ "**MINI VAN-1**" ↔ "**MINI VAN-2**" ↔ "**WAGON**" ↔ "**USER**"...

Grundmenyn

Nr	Beteckning	Högtalarplacering
1	SEDAN-1 (sedan-1)	Fram: framdörren Bak: hatthyllanl
2	SEDAN-2 (sedan-2)	Fram: framdörren Bak: hatthyllan
3	MINI VAN-1 (minivan-1)	Fram: framdörren Bak: bagageutrymmet (sidan)
4	MINI VAN-2 (minivan-2)	Fram: framdörren Bak: hatthyllan
5	WAGON (wagon)	Fram: framdörren Bak: bagageutrymmet (sidan)
6	USER (egen inställning)	Användarpreferens

3-3. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.

3-4. Tryck ned [**MENU**]-knappen och välj mellan följande:

"**BAND1**" ➜ "**BAND2**" ➜ "**BAND3**" ➜ "**BAND1**"...

3-5. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

- **FRONT** (Främre högtalare)
  - **FREQUENCY** (Frekvens) (20 Hz till 20 kHz)

  - **GAIN** (Förstärkning) (–12 dB till +12 dB)
  - **Q** (Q-kurva) (1, 3, 5, 7, 20)
- **REAR** (Bakre högtalare)
  - **FREQUENCY** (20 Hz till 20 kHz)
  - **GAIN** (–12 dB till +12 dB)
  - **Q** (1, 3, 5, 7, 20)
- **FRONT**

Grundmenyns inställningsvärden

F: Mittfrekvens, Q: Q-kurva, G: Förstärkning (utnivå)

Nr. (typ av bil)	Kanal	Parametrar för parametrisk equalizer (standard)								
		Band 1			Band 2			Band 3		
		F	Q	G	F	Q	G	F	Q	G
1 (SEDAN-1)	Fram	250 Hz	3	–8 dB	2 kHz	1	–4 dB	5 kHz	1	–4 dB
	Bak	250 Hz	3	–10 dB	1,25 kHz	5	0 dB	8 kHz	5	0 dB
2 (SEDAN-2)	Fram	250 Hz	7	–10 dB	800 Hz	3	–4 dB	8 kHz	1	–5 dB
	Bak	80 Hz	7	+3 dB	125 Hz	5	–12 dB	1,25 kHz	5	0 dB
3 (MINI VAN-1)	Fram	125 Hz	5	–4 dB	1,25 kHz	3	–4 dB	2 kHz	7	+3 dB
	Bak	250 Hz	1	–6 dB	630 Hz	3	–4 dB	8 kHz	5	0 dB
4 (MINI VAN-2)	Fram	250 Hz	3	–4 dB	1,25 kHz	3	–8 dB	80 Hz	3	+3 dB
	Bak	250 Hz	3	–8 dB	500 Hz	5	–5 dB	8 kHz	5	0 dB
5 (WAGON)	Fram	250 Hz	3	–8 dB	1 kHz	3	–8 dB	10 kHz	1	–6 dB
	Bak	250 Hz	3	–8 dB	800 Hz	1	–8 dB	8 kHz	5	0 dB
6 (USER)	Fram	500 Hz	1	0 dB	1 kHz	1	0 dB	5 kHz	1	0 dB
	Bak	500 Hz	1	0 dB	1 kHz	1	0 dB	5 kHz	1	0 dB

3-6. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera frekvens, förstärkning och Q.

3-7. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att minneslagra justeringen i USER-minnet och återgå automatiskt till USER-funktionen.

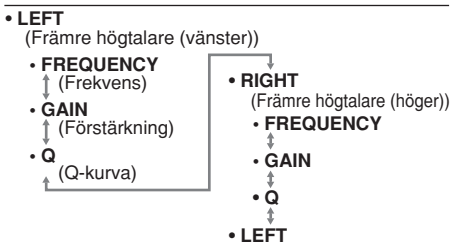
När ditt högtalarsystem är "3WAY" eller "2WAY":

3-2. Tryck ned [**MENU**]-knappen och välj mellan följande:

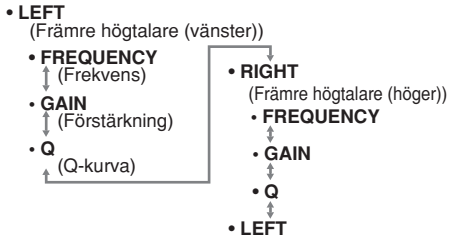
"**BAND1**" ➜ "**BAND2**" ➜ "**BAND3**" ➜ "**BAND1**"...

3-3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

3WAY-funktionen



2WAY-funktionen



3-4. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera frekvens, förstärkning och Q.

Detaljer	Justerings-omfång	Ursprungs-värde
FREQUENCY (frekvens)	20 Hz till 20 kHz	500 Hz
GAIN (förstärkning)	–12 dB till +12 dB	0 dB
Q (Q-kurva)	1, 3, 5, 7, 20	1

3-5. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Observera:

- *Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att kopiera inställningarna mellan vänster och höger (för 3WAY eller 2WAY högtalarsystem).*

● Justering av basen

2-1. Välj "**BASS**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera förstärkningen från –6 till +6 (fabriksinställningen är "**0**").

3-3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● Justering av diskanten

2-1. Välj "**TREBLE**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera förstärkningen från –6 till +6 (fabriksinställningen är "**0**").

3-3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● Inställning av ljudåterställaren

Ljudåterställaren berikar spelningen av alla typer av musikfiler som har genomgått någon nivå av datakomprimering.

2-1. Välj "**S RESTORER**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera inställningen.

Varje gång du trycker på [**P.CH**]-knappen, ändras ljudåterställaren i följande ordning:

"**OFF**" ↔ "**1**" ↔ "**2**" ↔ "**3**"

∗ Fabriksinställningen är "**OFF**".

Utför denna justering i överensstämmelse med den musikkälla som används.

OFF: För musikkällor komprimerade med ett högt bit-tal

1: För musikkällor komprimerade för hög ljudkvalitet med ett lågt bit-tal

2: För musikkällor komprimerade för normal ljudkvalitet med ett lågt bit-tal

3: För musikkällor komprimerade för lägre ljudkvalitet med ett lågt bit-tal

● Justering av balansen i sidled

2-1. Välj "**BALANCE**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt för att betona ljudet från höger högtalare, och tryck knappen nedåt för att betona ljudet från vänster högtalare.

∗ Fabriksinställningen är "**0**".
(Justeringsomfång: L12 till R12)

● Justering av fram/bak-balansen

"**FADER**" kan endast justeras när du har valt "**2WAY**" eller "**NORMAL**" som högtalarsystem.

2-1. Välj "**FADER**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt för att betona ljudet från de främre högtalarna, och tryck knappen nedåt för att betona ljudet från de bakre högtalarna.

∗ Fabriksinställningen är "**0**".
(Justeringsomfång: R12 till F12)

● Inställning av högpassfilter

"**HPF**" kan endast justeras när högtalarsystemet har satts på "**NORMAL**".

∗ Fabriksinställningen är "**THRGH**" (genom).

2-1. Välj "**HPF**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskad inställning. Varje gång du trycker på [**P.CH**]-knappen ändras inställningen i följande ordning:

"**THRGH**" ↔ "**50Hz**" ↔ "**80Hz**" ↔ "**125Hz**"

● Inställning av lågpassfilter

"**S-W LPF**" kan endast justeras när högtalarsystemet har satts på "**NORMAL**".

∗ Fabriksinställningen är "**THRGH**" (genom).

∗ Om du har valt "**ST**" eller "**MONO**" som subwoofer-funktion, kan du välja "**S-W LPF**".

2-1. Välj "**S-W LPF**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskad inställning.

Varje gång du trycker på [**P.CH**]-knappen ändras inställningen i följande ordning:

"**THRGH**" ↔ "**50Hz**" ↔ "**80Hz**" ↔ "**125Hz**"

Funktion för justering av ljudinställning

Ändring av funktionen för justering av ljudinställning

1. Håll [♪]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att välja den funktion för justering av ljudinställning du vill justera.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "detaljnamn".

   När ditt högtalarsystem är "**NORMAL**":

   "**PRESET**" ↔ "**ALL SEAT**" ↔ "**T ALIGNMENT**" ↔ "**P.EQ ON/OFF**" ↔ "**EQ SELECT**" ↔ "**SUB WOOFER**" ↔ "**PRESET**"...

   När ditt högtalarsystem är "**3WAY**":

   "**PRESET**" ↔ "**ALL SEAT**" ↔ "**X-OVER**" ↔ "**T ALIGNMENT**" ↔ "**SPEAKER GAIN**" ↔ "**P.EQ ON/OFF**" ↔ "**EQ SELECT**" ↔ "**SUB WOOFER**" ↔ "**PRESET**"...

   När ditt högtalarsystem är "**2WAY**":

   "**PRESET**" ↔ "**ALL SEAT**" ↔ "**X-OVER**" ↔ "**T ALIGNMENT**" ↔ "**SPEAKER GAIN**" ↔ "**P.EQ ON/OFF**" ↔ "**EQ SELECT**" ↔ "**PRESET**"...

   ∗ Om detaljnamn visas med ändelsen "**ENT**" efter detaljnamnet, måste du trycka ned [▶II **ENT**]-knappen för att visa inställningsvärdet på displayen.

   ∗ När inställningarna är klara, skall du trycka ned [♪]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● Inställning av minnesinställningar

Denna funktion ger dig möjlighet att återinkoppla, spara eller skapa nya ljudinställningar.

Om ditt högtalarsystem är "**3WAY**" eller "**2WAY**", kan du minneslagra och åter koppla in upp till tre av dina inställningar för "**P.EQ ON/OFF**", "**X-OVER**", "**T ALIGNMENT**" och "**SPEAKER GAIN**".

LOAD: För att återinkoppla minneslagrade ljudinställningar.

SAVE: För att spara ljudinställningar.

INITIAL: För att skapa nya ljudinställningar.

Återinkopplade och sparade ljudinställningar kan väljas på följande sätt.

2-1. Välj “**PRESET**”.

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

“**LOAD**” ↔ “**SAVE**” ↔ “**INITIAL**” ↔ “**LOAD**”...

3-3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja bland återinkopplade och sparade ljudinställningar.

LOAD : “**SELECTING 1**” till “**SELECTING 3**” (Fabriksinställningen är “**SELECTING 1**”)

SAVE : “**1**” till “**3**” (Fabriksinställningen är “**1**”)

3-4. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt för att lagra i minnet.

(**LOAD**: Håll knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer.

SAVE: Håll knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer.)

● Inställning för alla sätena

Inställningen för “**T ALIGNMENT**”ch “**SPEAKER GAIN**” återgår tillfälligt till fabriksinställningen. När den inställning som har ställts in för förarsätet återgår till fabriksinställningen, hörs ett ljud som lämpar sig för alla sätena i bilen.

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**ALL SEAT**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ON**” eller “**OFF**”.

● Inställning av X-OVER

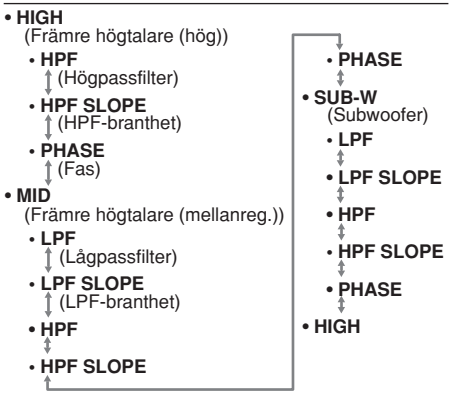
Denna funktion ger dig möjlighet att justera högtalarinställningar som t.ex. brytfrekvenser och branthet (slope) som har anpassats för de högtalare du använder. (Övergångar).

2-1. Välj “**X-OVER**”.

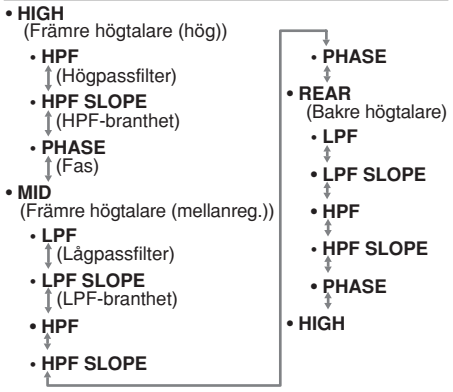
3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

3WAY-funktionen



2WAY-funktionen



3-3. Tryck [**P.CH**]knappen uppåt eller nedåt för att välja justering av “**HPF**”, “**HPF SLOPE**”, “**PHASE**”, “**LPF**” och “**LPF SLOPE**”.

● HIGH

Detaljer	**Justerings-omfång**	**Ursprungs-värde**
HPF	THRGH (genom), 25 Hz till 20 kHz	2 kHz
HPF SLOPE	–6 dB, –12 dB, –18 dB	–12 dB
PHASE	NOR (normal), REV (reverse)	NOR (normal)

● **MID**

Detaljer	Justerings-omfång	Ursprungs-värde
LPF	630 Hz till 10 kHz, THRGH (genom)	2 kHz
LPF SLOPE	–6 dB, –12 dB, –18 dB	–12 dB
HPF	THRGH (genom), 25 Hz till 10 kHz	THRGH (genom)
HPF SLOPE	–6 dB, –12 dB, –18 dB	–12 dB
PHASE	NOR (normal), REV (reverse)	NOR (normal)

● **SUB-W (3WAY)/BAKRE (2WAY)**

Detaljer	Justerings-omfång	Ursprungs-värde
LPF	25 Hz till 10 kHz, THRGH (genom)	80 Hz
LPF SLOPE	–6 dB, –12 dB, –18 dB	–12 dB
HPF	THRGH (genom), 16 Hz till 250 Hz	THRGH (genom)
HPF SLOPE	–6 dB, –12 dB, –18 dB	–12 dB
PHASE	NOR (normal), REV (reverse)	NOR (normal)

3-4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att lagra i minnet.

● Inställning för tidsförskjutning

Avståndet från lyssnaren fram till varje högtalare kan matas in i steg på 2,3 cm och därmed är det möjligt att justera den tid det tar för ljudet att nå lyssnaren från varje högtalare (tidsförskjutning).

2-1. Välj “**T ALIGNMENT**”.

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

3WAY-funktionen

- **HIGH** (Främre högtalare (hög))
  - **HIGH L SP** (Vänster)
  - **HIGH R SP** (Höger)
- **MID** (Främre högtalare (mellanreg.))
  - **MID L SP** (Vänster)
  - **MID R SP** (Höger)
- **SUB-W** (Subwoofer)
  - **SUB-W L SP** (Vänster)
  - **SUB-W R SP** (Höger)
- **HIGH**

2WAY-funktionen

- **HIGH** (Främre högtalare (hög))
  - **HIGH L SP** (Vänster)
  - **HIGH R SP** (Höger)
- **MID** (Främre högtalare (mellanreg.))
  - **MID L SP** (Vänster)
  - **MID R SP** (Höger)
- **REAR** (Bakre högtalare)
  - **REAR L SP** (Vänster)
  - **REAE R SP** (Höger)
- **HIGH**

NORMAL-funktionen

- **FRONT** (Främre högtalare)
  - **FRONT L SP** (Vänster)
  - **FRONT R SP** (Höger)
- **REAR** (Bakre högtalare)
  - **REAR L SP** (Vänster)
  - **REAR R SP** (Höger)
- **SUB-W** (Subwoofer)
  - **SUB-W L SP** (Vänster)
  - **SUB-W R SP** (Höger)
- **FRONT**

3-3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera “**HIGH L SP**”, “**HIGH R SP**”, “**MID L SP**”, “**MID R SP**”, “**SUB-W L SP**”, “**SUB-W R SP**”, “**REAR L SP**”, “**REAR R SP**”, “**FRONT L SP**” och “**FRONT R SP**”.

Justeringsomfång för ovanstående 12 justeringsdetaljer: 0 till 501,4 cm (Fabriksinställningen är “**0**”)

3-4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Svenska

● Inställning för högtalarförstärkning

Denna funktion ger dig möjlighet att justera högtalarnas ljudnivå. Justera så att de ljudnivåer som utmatas från varje högtalare är välbalanserade (högtalarförstärkning).

2-1. Välj “**SPEAKER GAIN**”.

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger och välj mellan följande:

3WAY-funktionen

- **HIGH** (Främre högtalare (hög))
  - **HIGH L SP** (Vänster)
  - **HIGH R SP** (Höger)
- **MID** (Främre högtalare (mellanreg.))
  - **MID L SP**
  - **MID R SP**
- **SUB-W** (Subwoofer)
  - **SUB-W L SP**
  - **SUB-W R SP**
- **HIGH**

2WAY-funktionen

- **HIGH** (Främre högtalare (hög))
  - **HIGH L SP** (Vänster)
  - **HIGH R SP** (Höger)
- **MID** (Främre högtalare (mellanreg.))
  - **MID L SP** (Vänster)
  - **MID R SP** (Höger)
- **REAR** (Bakre högtalare)
  - **REAR L SP** (Vänster)
  - **REAR R SP** (Höger)
- **HIGH**

3-3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera “**HIGH L SP**”, “**HIGH R SP**”, “**MID L SP**”, “**MID R SP**”, “**SUB-W L SP**”, “**SUB-W R SP**”, “**REAR L SP**” och “**REAR R SP**”.

Justeringsomfång för ovanstående 10 justeringsdetaljer: –20 dB till 0 (Fabriksinställningen är “**0**”)

3-4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● Inställning av P.EQ ON/OFF

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**P.EQ ON/OFF**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ON**” eller “**OFF**”.

● Inställning av EQ SELECT

∗ Fabriksinställningen är “**P.EQ**”.

2-1. Välj “**EQ SELECT**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**P.EQ**” eller “**B/T**” (bas/diskant).

● Inställning av subwoofer

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**SUB WOOFER**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ST**”, “**MONO**” eller “**OFF**”.

Klockan (CT-funktionen)

CT-funktionen tar emot CT-data från en RDS-station och visar rätt tid på displayen.

∗ Om inga CT-data tas emot visas “**– –:– –CT**” på displayen.

Observera:

- *CT-data sänds inte av alla stationer eller i alla länder. I vissa områden kan det hända att inte rätt tid visas på displayen.*

Svenska

Att lyssna på radio

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att välja radiofunktionen. Frekvensen eller PS och PTY visas på displayen.
   * PS: Programservicenamn
   * PTY: Programtyp
2. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja radioband. Varje gång du trycker på knappen ändras radiobandet i följande ordning:
   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM (MV/LV) ➜ FM1...
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att ställa in önskad station.

Stationsinställning

Det finns 3 olika sätt att ställa in en station: stationssökning, manuell stationsinställning och snabbval.

Stationssökning

Det finns 2 olika sätt att söka efter stationer: DX SEEK och LOCAL SEEK.

DX SEEK ställer automatiskt in alla mottagbara stationer. LOCAL SEEK kan endast ställa in stationer med god mottagningskänslighet.

1. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja önskat radioband (FM eller AM (MV/LV)).
2. Ställ in en station.
   * Om "**MANU**" tänds på displayen, skall du hålla [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer. "**MANU**" släcks på displayen och sedan går det att använda stationssökning.
   * Om "**TA**" lyser på displayen söker radion automatiskt efter stationer som sänder trafikmeddelanden (TA).

● **DX SEEK**

Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att automatiskt söka upp en station.

När [**SEEK PANEL**] trycks åt höger, uppsökes en station i riktning mot högre frekvenser; om [**SEEK PANEL**] trycks åt vänster, uppsökes en station i riktning mot lägre frekvenser.

* När stationssökningen startar tänds "**DX SEEK**" på displayen.

● **LOCAL SEEK**

Om du håller [**SEEK PANEL**] tryckt åt vänster eller höger under 1 sekund eller mer, aktiveras funktionen för sökning efter lokala stationer. Endast stationer med god mottagningskänslighet ställs in.

* När den lokala stationssökningen startar tänds "**LO SEEK**" på displayen.

Manuell stationsinställning

Det finns 2 olika sätt att välja mellan: snabbinställning och steginställning.

I funktionen för steginställning ändras frekvensen ett steg i taget. I funktionen för snabbinställning kan du snabbt ställa in önskad frekvens.

1. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja önskat radioband (FM eller AM (MV/LV)).
   * Om "**MANU**" inte lyser på displayen skall du hålla [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer. "**MANU**" tänds på displayen och sedan går det att använda manuell stationsinställning.
2. Ställ in en station.

● **Snabbinställning**

Håll [**SEEK PANEL**] tryckt åt vänster eller höger under 1 sekund eller mer för att ställa in en station.

● **Steginställning**

Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att manuellt ställa in en station.

* Om du inte rör någon av kontrollerna inom 7 sekunder, avbryts den manuella stationsinställningen och displayen återgår till föregående funktion.

Inkoppling av en snabbvalsstation

Det går att lagra olika radiostationer på upp till 24 snabbvalsnummer i minnet (6 för FM1, 6 för FM2, 6 för FM3 och 6 för AM). Om du trycker [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt återinkopplas en minneslagrad radiofrekvens automatiskt.

1. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja önskat radioband (FM eller AM (MV/LV)).
2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att återinkoppla en minneslagrad station.

Manuell lagring av program i snabbvalsminnet

1. Välj den önskade stationen med automatisk eller manuell stationsinställning.
2. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att aktivera funktionen för snabbvalsminnet. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja en önskad station, och håll därefter [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att minneslagra den just inställda stationen i snabbvalsminnet.

Automatisk minneslagring av kanaler

Med automatisk stationslagring lagras upp till 6 automatiskt inställda stationer i minnet i tur och ordning, efter hand som de ställs in. Om det inte finns 6 stationer som går att ta emot, förblir resten av de tidigare stationerna i snabbvalsminnet som de är.

1. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja önskat radioband (FM eller AM (MV/LV)).
2. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**AUTO STORE**”.
4. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer. Stationer med god mottagning lagras automatiskt på snabbvalskanalerna.
   * Om automatisk minneslagring utförs med FM-banden, minneslagras stationerna i FM3 även om du valde FM1 eller FM2 för minneslagring av stationer.

Snabbkontroll av minneslagrade kanaler

Vid snabbvalsavsökning ställs var och en av snabbvalsstationerna i minnet in i tur och ordning. Det är praktiskt när man letar efter en viss station i minnet.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**PRESET SCAN**”.
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
   * När den önskade stationen har ställts in, skall du trycka ned [▶II **ENT**]-knappen igen för att fortsätta att lyssna på stationen.

Hur man använder RDS

RDS (Radio Data System)

Denna bilstereo har en inbyggd RDS-dekoder för att kunna ta emot information från stationer som sänder RDS-data.

Detta system gör det möjligt för radion att visa namnet på den station du lyssnar på (PS) och att automatiskt gå över till en annan station på samma radionät med bättre mottagning när du kör långa sträckor (AF-omkoppling).

Det är också möjligt att gå direkt över till trafikmeddelanden eller program av en viss typ så fort de börjar sändas av en RDS-station, oavsett vad du höll på att lyssna på.

Om radion tar emot EON-information, kan den dessutom gå över automatiskt till andra snabbvalsstationer på samma radionät och bryta in i mottagningen av den station du höll på att lyssna på, för att ge trafikinformation från andra stationer (TP). Detta fungerar dock inte i alla områden.

Radion måste vara inställd på FM-bandet för att det skall gå att använda RDS-funktionen.

- AF : Alternativa frekvenser
- PS : Programservicenamn
- PTY : Programtyp
- EON: Övervakning av andra radionät (Enhanced Other Network)
- TP : Trafikprogram

∗ Funktionen för RDS-avbrott fungerar inte under AM-radiomottagning.

∗ När apparaten mottager RDS-signaler och kan avläsa PS-data, tänds PS på displayen.

AF-funktionen

AF-funktionen kopplar om till en annan frekvens på samma radionät för att bibehålla bästa tänkbara mottagning.

∗ Fabriksinställningen är “**ON**”.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**AF**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ON**” eller “**OFF**”.

   • **ON:**

   “**AF**” tänds på displayen och AF-funktionen aktiveras.

   • **OFF:**

   “**AF**” släcks på displayen och AF-funktionen stängs av.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

   ∗ Om mottagningsförhållandena för den station du lyssnar på försämras, tänds “**PI SEARCH**” på displayen och radion börjar söka efter samma program på någon annan frekvens.

Regionalprogramfunktionen (REG)

När REG-funktionen är påslagen tas lokalstationen med den bästa mottagningen in. När denna funktion är avstängd och du kör in i ett annat regionalområde, går radion över till en lokalstation i det nya området.

∗ Fabriksinställningen är "**OFF**".

Observera:

- *Denna funktion stängs av när en riksstation som t.ex. BBC R2 är inställd.*
- *På/av-inställningen för REG-funktionen gäller bara när AF-funktionen är påslagen.*

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**REG**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ON**" eller "**OFF**".

   • **ON:**

   "**REG**" tänds på displayen och REG-funktionen aktiveras.

   • **OFF:**

   "**REG**" slocknar på displayen och REG-funktionen stängs av.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Manuell inställning av en lokalstation på samma radionät

1. Denna funktion går bara att använda när AF-funktionen är påslagen och REG-funktionen är avstängd.

Observera:

- *Denna funktion går att använda när en lokalsändning på samma radionät tas emot.*

2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att ställa in en regionalstation.
3. Om mottagningens kondition för den inställda stationen är dålig, skall du trycka [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja samma snabbvalsstation. Då mottager apparaten en annan lokal station i samma radionät.

Trafikmeddelanden (TA)

När bilstereon är i TA-beredskapsläge har trafikmeddelanden högsta prioritet och ställs in så fort de börjar sändas, så att du kan höra dem oavsett vilken funktion som är inställd. Det går även att ställa in TP-stationer (trafikprogramstationer) automatiskt.

∗ Denna funktion går bara att använda när "**TP**" lyser på displayen. Att "**TP**" lyser betyder att den inställda RDS-stationer sänder program med trafikmeddelanden.

● Hur man ställer bilstereon i TA-beredskapsläge

Om du trycker ned [**TA**]-knappen när endast "**TP**" lyser på displayen, tänds "**TP**" och "**TA**" på displayen och bilstereon ställs i TA-beredskapsläge tills ett trafikmeddelande börjar sändas. När ett trafikmeddelande börjar sändas, tänds "**TRA INFO**" på displayen. Om du trycker ned [**TA**]-knappen medan ett trafikmeddelande håller på att tas emot, avslutas mottagningen av detta meddelande och bilstereon återgår till TA-beredskapsläget.

● Hur man stänger av TA-beredskapsläget

Medan "**TP**" och "**TA**" lyser på displayen, skall du trycka ned [**TA**] -knappen. Då slocknar "**TA**" på displayen och TA-beredskapsläget stängs av.

∗ Om du trycker på [**TA**]-knappen när "**TP**" inte lyser, börjar radion söka efter TP-stationer.

● Sökning efter en TP-station

Om du trycker ned [**TA**]-knappen när "**TP**" inte lyser, tänds "**TA**" på displayen och radion börjar automatiskt mottaga en TP-station.

Observera:

- *Radion fortsätter söka ända tills den hittar en TP-station. Om du trycker ned [**TA**]-knappen en gång till, släcks "**TA**" på displayen och sökningen efter TP-stationer avbryts.*

Automatisk lagring av TP-stationer i snabbvalsminnet

Du kan automatiskt minneslagra upp till 6 TP-stationer i snabbvalsminnet. Om du kan mottaga färre TP-stationer än 6, kommer radiostationer som redan finns i minnet inte att raderas och ersättas.

Medan "**TA**" lyser på displayen:

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**AUTO STORE**".
3. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer.

Då minneslagras TP-stationer med god mottagningskänslighet i minnet.

∗ Även om du valt FM1 eller FM2, lagras TP-stationerna i minnet för FM3.

PTY

Denna funktion ger dig möjlighet att lyssna på en station som börjar sända den valda programtypen, även om apparaten är omkopplad till någon annan funktion än radiofunktionen.

∗ PTY-sändningar förekommer ännu inte i alla länder.

∗ I TA-beredskapsläget har TP-stationer företräde framför stationer som sänder PTY-program.

∗ Fabriksinställningen är "**OFF**".

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**PTY**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ON**" eller "**OFF**".

   • **ON:**

   "**PTY**" tänds på displayen och PTY-beredskapsläget aktiveras. När den valda PTY-sändningen startar, tänds PTY-detaljens namn på displayen.

   • **OFF:**

   "**PTY**" slocknar på displayen och PTY-beredskapsläget frigörs.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● **Hur man stänger av ett PTY-avbrott**

Tryck på [**TA**]-knappen under PTY-avbrottet. PTY-avbrottet stängs av och bilstereon återgår till PTY-beredskapsläget.

PTY-sökning

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**PTY SELECT**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
4. Tryck [**SEEK PANEL**] åt höger för att söka efter en PTY-station i riktning mot högre frekvenser; tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster för att söka i riktning mot lägre frekvenser.

   ∗ Om radion inte lyckas hitta någon station som sänder program av inställd typ, återgår den till PTY-valläget.

PTY-val

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**PTY SELECT**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
4. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskad PTY.
   Det går att välja mellan följande 29 PTY-programtyper.

PTY-detalj	
SVENSKA	**Innehåll**
Nyheter	Nyheter
Aktuellt	Fördjupning av nyheter
Info	Information
Sport	Sport
Utbildn	Utbildningsprogram
Teater	Teater och program om teater
Kultur	Kultur
Vetenskp	Vetenskap
Underh	Blandat
Pop	Popmusik
Rock	Rockmusik
Lättlyss	Underhållningsmusik
L klass	Lätt klassisk musik
Klassisk	Classics
Övrig m	Övrig musik
Väder	Väderrapporter
Ekonomi	Ekonomiprogram
För barn	Barnprogram
Socialt	Program om sociala frågor
Andligt	Andliga frågor
Telefon	Telefonväkteri
Resor	Resor och semester
Fritid	Fritid och hobby
Jazz	Jazzmusik
Country	Countrymusik
Nation m	Nationell musik
Oldies	Gamla favoriter
Folkm	Folkmusik
Dokument	Dokumentärer

Nödmeddelanden

Om radion uppfattar en nödsändning avbryts alla de andra funktionerna. "**ALARM!**" tänds på displayen och nödsändningen hörs i högtalarna.

● **Hur man stänger av en nödsändning**

Om du trycker ned [**TA**]-knappen stängs nödsändningen av.

Byte av PTY-displayens språk

Det går att välja mellan 4 olika språk (engelska, tyska, svenska och franska) för de PTY-data som visas på displayen.

∗ Fabriksinställningen är "**ENGLISH**".

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**LANGUAGE**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
4. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskat språk.
5. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Ljudnivåinställning för trafikmeddelanden (TA), nödmeddelanden (Alarm) och PTY-sändningar

Det går att ställa in ljudnivån för TA-meddelanden, Alarm-meddelanden och PTY-sändningar under ett TA-, Alarm- eller PTY-avbrott.

∗ Fabriksinställningen är "**15**".

Under ett TA-, Alarm- eller PTY-avbrott, skall du trycka [**VOL**]-knappen uppåt eller nedåt för att ställa in önskad ljudnivå (0 till 33).

∗ När TA-, Alarm- eller PTY-avbrottet tar slut, återgår ljudnivån till den nivå den var inställd på före avbrottet.

MP3/WMA/AAC

Vad är MP3?

MP3 är en metod för komprimering av ljud och har klassificerats som ljudlager 3 för MPEG-standard. Denna metod för komprimering av ljud har uppmärksammats av datoranvändare och har blivit ett standardformat.

Denna MP3-funktion komprimerar det ursprungliga ljudet till ca. 10 procent av storleken med en bibehållen hög ljudkvalitet. Detta betyder att omkring 10 musik-CD-skivor kan spelas in på en enda skiva av typen CD-R eller CD-RW, vilket möjliggör en mycket lång lyssningstid utan att CD-skivan behöver bytas ut.

Vad är WMA?

WMA är en förkortning för Windows Media Audio, ett format för ljudfiler som har utvecklats av Microsoft Corporation.

Observera:

- *Inget ljud hörs om du spelar en fil med DRM (Digital Rights Management) medan WMA-funktionen är aktiverad (ON). (WMA-indikatorn blinkar.)*
- *Windows Media™ och Windows ® logo är varumärken eller registrerade varumärken för Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.*

● **Bortkoppling av DRM (Digital Rights Management)**

1. Om du använder Windows Media Player 8, skall du klicka på fliken TOOLS ➜ OPTIONS ➜ COPY MUSIC, och klicka sedan bort bocken i kryssrutan för PROTECT CONTENT under COPY SETTINGS. Återskapa sedan filerna.
2. Om du använder Windows Media Player 9, skall du klicka på fliken TOOL ➜ OPTIONS ➜ MUSIC RECORD, och klicka sedan bort bocken i kryssrutan för RECORD PROTECTED MUSIC bland inspelningsinställningarna. Återskapa sedan filerna.

   Dina personligt tillverkade WMA-filer används på ditt eget ansvar.

Vad är AAC?

- AAC är en förkortning för “Advanced Audio Coding” och betyder den metod för komprimering av ljud som används i kombination med standard MPEG-2 och MPEG-4 videokomprimering.
- AAC-filer som har iordningsställts med följande konditioner kan spelas:
  - AAC-filer inkodade med iTunes.
  - iTunes Ver. 7.0 eller tidigare.
  - Filförlängning “.m4a” (“.M4A”)
- Melodier som har inhandlats från en iTunes Music-affär samt upphovsrättsskyddade filer kan inte spelas.
- Vid spelning av AAC-filer som innehåller bilddata, kan extra lång tid erfordras innan spelningen startar.
- Det kan hända att vissa filer inte kan spelas korrekt, vilket beror på den iTunes-version som har använts för inkodning av en AAC-fil.

Föreskrifter när du spelar in en MP3/WMA/AAC-skiva

● **Samplingsfrekvenser och bit-tal som kan användas**

1. MP3: Samplingsfrekvens 8 kHz–48 kHz, Bit-tal 8 kbps–320 kbps / VBR
2. WMA: Bit-tal 32 kbps–192 kbps
3. AAC: Samplingsfrekvens 8 kHz–48 kHz, Bit-tal 8 kbps–320 kbps / VBR

● **Filförlängningar**

1. Lägg alltid till en filförlängning “**.MP3**” (.mp3), “**.WMA**” (.wma) eller “**.M4A**” (.m4a) för filer av typ MP3, WMA och AAC, genom att använda en-bitstecken. Om du lägger till någon annan filförlängning än de specificerade, eller om du glömmer att lägga till en filförlängning, kan denna fil inte spelas.
2. Filer utan MP3/WMA/AAC-data kan inte spelas. Om du försöker att spela en fil utan MP3/WMA/AAC-data, visas indikeringen “**– – :– –**” på displayens plats för speltid.

● **Logikformat (filsystem)**

1. Vid inspelning av en MP3/WMA/AAC-fil på en skiva av typen CD-R eller CD-RW, skall du välja “ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo eller APPLE ISO” som programformat för inspelningen. Det kan hända att skivan inte kan spelas på rätt sätt, om den spelas in med något annat format.
2. Mappens och filens namn kan visas som en titel på displayen under MP3/WMA/AAC-spelning, men titelns längd måste ligga inom 64 en-bits bokstäver och siffror (inklusive en filförlängning).
3. Ge inte samma namn till en fil som för en mapp med samma namn.

● **Mappstruktur**

1. Det går inte att skapa en skiva som innehåller en mapp som har mer än 8 så kallade hierarkiska nivåer.

● **Antal filer eller mappar**

1. Det går att registrera upp till 255 filer per mapp. Upp till 510 filer kan spelas.
2. Melodierna spelas i den ordning som de spelades in på skivan. (Det är inte säkert att melodierna alltid spelas i den ordning som anges på datorskärmen.)
3. Störningsljud kan uppträda, beroende på vilket inkodningsprogram som har använts vid inspelningen.

Inställning för den typ av fil som skall spelas (funktion för blandade typer)

När en skiva innehåller både vanliga CD-melodier och melodier av MP3/WMA/AAC-typ, kan du använda detta kommando för att välja vilken typ av melodi som skall spelas.

∗ Fabriksinställningen är “**CD**”.

- När endast en typ av melodier (endera musik-CD eller MP3/WMA/AAC) har spelats in på en skiva, kan den skivan spelas när du har valt denna typ.
- Vid spelning av skivtypen CCCD (kopieringskontrollerade CD-skivor), skall du ställa in CD-typen.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**MULTI SESS**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**CD**” eller “**MP3**”. Den blandade funktionen kopplar om mellan CD-typen och MP3/WMA/AAC-typen.

   • **CD**

   Endast vid spelning av musik-CD-skivor.

   • **MP3**

   Endast vid spelning av musikfiler av typ MP3/WMA/AAC.
4. När du har gjort denna inställning, skall du ta bort skivan och sätta in den igen.

Uttagningsfunktion

Du kan stöta ut en skiva genom att trycka på [⏏]-knappen även om motorns tändningsnyckel har vridits till läge ACC eller OFF.

⚠ ANMÄRKNING

När skivan har stötts ut, skall du trycka ned [⏏]-knappen för att stänga kontrollpanelen. Om kontrollpanelen lämnas öppen, hörs ett dubbelt pipljud och då stängs kontrollpanelen automatiskt.

1. Tryck ned [⏏]-knappen.
   Kontrollpanelen öppnas.
2. Tryck ned [⏏]-knappen.
   Skivan stöts ut.

Observera:

• Stäng alltid den LUTANDE KONSOLEN efter att du har öppnat den eller stött ut en CD-skiva.

⚠ ANMÄRKNING

- **Var försiktig så att du inte kommer i kläm med din hand eller fingrarna när den LUTANDE KONSOLEN stängs.**
- **Försök aldrig sätta in din hand eller fingrar i insättningsspåret för skivor. Sätt aldrig heller in främmande föremål i spåret.**
- **Sätt inte in skivor där lim kommer ut från tejp eller en CD-etikett från hyrbutiken, eller skivor från vilka tejp eller CD-etiketter från hyrbutiken har tagits bort. Det kan bli omöjligt att ta bort sådana skivor från apparaten och de kan också göra att apparaten går sönder.**

Lyssning på en skiva som redan finns insatt i apparaten.

Tryck ned [**SRC**]-knappen för att välja CD/MP3/WMA/AAC-funktionen.

Spelning startar automatiskt när CD/MP3/WMA/AAC-funktionen aktiveras.

"**NO DISC**" tänds på titeldisplayen, om det inte finns någon skiva insatt i apparaten.

Insättning av en CD-skiva

1. Tryck ned [⏏]-knappen. Då öppnas den LUTANDE KONSOLEN.
2. Sätt in en CD-skiva i mitten av CD SLOT-spåret med etikettsidan vänd uppåt. CD-skivan börjar spelas automatiskt efter insättningen.

Observera:

- *Sätt aldrig in några främmande föremål i CD SLOT-spåret.*
- *Om det inte går lätt att sätta in CD-skivan, kan det redan finnas en annan CD-skiva i mekanismen eller också kräver apparaten service.*
- *Skivor, som inte har märkningen COMPACT disc DIGITAL AUDIO eller COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT, samt CD-ROM-skivor, kan inte spelas i denna apparat.*
- *Det kan hända att vissa CD-skivor, inspelade i CD-R/CD-RW-funktionen, inte kan användas.*

Skivspelningspaus

1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att göra en skivspelningspaus.
   "**PAUSE**" tänds på displayen.
2. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen igen för att återuppta skivspelningen.

Displayvisning av CD-titlar

Denna apparat kan på displayen visa titeldata för CD-skivor med CD-text/MP3/WMA/AAC samt egna titlar som har matats in med denna apparat.

1. Varje gång du trycker ned [**TITLE**]-knappen, ändras titeldisplayen i följande ordning:

● CD-TEXT-skiva

Snabbkontroll av titlar ➜ Egen titel (skiva) ➜ CD-texttitel (melodi) ➜ CD-texttitel (skiva) ➜ Artistnamn ➜ Snabbkontroll av titlar ...

● MP3/WMA/AAC-skiva

Snabbkontroll av titlar ➜ Melodi ➜ Mapp ➜ Titel-TAG ➜ Album-TAG ➜ Artist-TAG ➜ Snabbkontroll av titlar ...

● SNABBKONTROLL AV TITLAR

När displayen ändras till funktionen för snabbkontroll av titlar, bläddras alla titlar för melodier automatiskt.

När "**AUTO SCROLL**" sätts på "**ON**", snabbkontrolleras alla titlar automatiskt. När "**AUTO SCROLL**" sätts på "**OFF**", bläddras endast en titel fram. (Fabriksinställningen är "**ON**".) Se underrubriken "**Inställning av namnframrullningssättet**" i avsnittet "**Gemensam manövrering för varje funktion**".)

Observera:

- *Om den CD-skiva som spelas inte är en CD-skiva med CD-text, eller om du inte har matat in någon egen titel, tänds "* **u** ***NO TITLE" på displayen.*
- *"**NO TITLE**" tänds på displayen, om MP3/WMA/AAC-skivan inte matar in någon TAG.*
- *För MP3-filer stöds ID3-tags V2.3/2.2/1.1/1.0.*
- *Tag-displayer ger prioritet åt V2.3/2.2.*
- *När det gäller album-tags för WMA, visar displayen den information som har spelats in i filförlångningen.*
- *Endast ASCII-tecken kan visas för tags.*

Val av en melodi

● Meelodiöverhoppning framåt

1. Tryck [**SEEK PANEL**] åt höger för att flytta framåt till början av nästa melodi.
2. Varje gång du trycker [**SEEK PANEL**] åt höger, sker en framflyttning till början av nästa melodi.

● Melodiöverhoppning bakåt

1. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster för att flytta tillbaka till början av just inställd melodi.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster två gånger för att flytta tillbaka till början av föregående melodi.

Snabbflyttning framåt/bakåt

● **Snabbflyttning framåt**

1. Håll [**SEEK PANEL**] tryckt åt höger under 1 sekund eller mer.

● **Snabbflyttning bakåt**

1. Håll [**SEEK PANEL**] tryckt åt vänster under 1 sekund eller mer.

   ∗ För MP3/WMA/AAC-skivor tar det en viss tid innan snabbflyttningen startar, samt mellan melodierna. Dessutom kan speltiden bli något felaktig.

Val av mapp

Denna funktion ger dig möjlighet att välja en mapp som innehåller MP3/WMA/AAC-filer och starta spelning från den första melodin i mappen.

1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt.

   Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt för att flytta till nästa mapp. Tryck [**P.CH**]-knappen nedåt för att flytta till föregående mapp.

   ∗ En mapp utan någon MP3/WMA/AAC-fil kan inte väljas.

2. För att välja en melodi, skall du trycka [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger.

Toppfunktionen

Toppfunktionen återställer CD-spelaren till skivans första melodi. Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att spela den första melodin (melodi nr. 1) på skivan.

∗ När det gäller MP3/WMA/AAC, kommer den första melodin för en mapp som spelas att återkomma.

Funktion för listsökning

1. Tryck ned [**MENU**]knappen för att aktivera funktionen för listsökning. Då visas en melodilista på displayen.
2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja en melodi.

   ∗ Om du trycker [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger, bläddras melodilistan 5 rader åt gången.

3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att starta spelning.

   ∗ När det gäller MP3/WMA/AAC utförs denna funktion i den mapp som just är inställd.

Observera:

• Om ingen manövrering utförs under 10 sekunder, kan denna funktion avslutas och den vanliga funktionen återkomma.

Andra olika spelningsfunktioner

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.

● **Snabbkontroll**

Denna funktion ger dig möjlighet att söka upp och spela de 10 första sekunderna av varje melodi på en skiva.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**SCN**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "♪", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra snabbkontroll.

   "**TRACK SCN**" tänds på displayen.

   ∗ Snabbkontrollen startar med den melodi som ligger omedelbart efter den melodi som just spelas.

● **Snabbkontroll av mappar**

Denna funktion ger dig möjlighet att söka upp och spela de 10 första sekunderna av den första melodin i varje mapp på en MP3/WMA/AAC-skiva.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**SCN**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra snabbkontroll av mappar.

   "**FOLDER SCN**" tänds på displayen.

   ∗ Snabbkontrollen av mappar startar från den mapp som ligger omedelbart efter den mapp som just spelas.

● **Repeterad spelning**

Denna funktion ger dig möjlighet att repeteringsspela just inställd melodi.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RPT**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "♪", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra repeterad spelning.

   ∗ "**TRACK RPT**" tänds på displayen.

● Repeterad spelning av mappar

Denna funktion ger dig möjlighet att repeteringsspela den melodi som just spelas i en MP3/WMA/AAC-mapp.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RPT**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra repeterad spelning av mappar. Då tänds "**FOLDER RPT**" på displayen.

● Slumpmässig spelning

Denna funktion ger dig möjlighet att spela samtliga melodier på en skiva i slumpmässig ordning.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RDM**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja " ♪ ", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra slumpmässig spelning.
   "**TRACK RDM**" tänds på displayen.

● Slumpmässig spelning av mappar

Denna funktion ger dig möjlighet att spela samtliga melodier i alla mappar som har spelats in på en MP3/WMA/AAC-skiva i slumpmässig ordning.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RDM**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra slumpmässig spelning av mappar. Då tänds "**FOLDER RDM**" på displayen.

● Hur man avslutar specialspelning

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TRICK OFF**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att avsluta specialspelningen.

Hur man ändrar displayvisningen

1. Håll [**OPTION**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att koppla om till displayen för justeringsval.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "detaljnamn".
   "**COLOR**" ↔ "**CONTRAST**" ↔ "**SCREEN SAVER**" ↔ "**MSG INPUT**" ↔ "**AUTO SCROLL**" ↔ "**SCROLL SPEED**" ↔ "**DIMMER**" ↔ "**BLINK LED**" ↔ "**AMP CANCEL**" ↔ "**TEL SEL**" ↔ "**TEL-SPEAKER**" ↔ "**TEL-SWITCH**" ↔ "**SYSTEM CHECK**"
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "önskat inställningsvärde".
   ∗ Om "**ENT**" tänds på displayen, måste du trycka ned [▶II **ENT**]-knappen för att visa inställningsvärdet.
   ∗ När inställningarna är klara, skall du trycka ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

● Inställning av knappbelysning

2-1. Välj "**COLOR**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja färgtyp i följande ordning:
"**COLOR SCAN**" ↔ "**Indigo Blue**" ↔ "**Surf Blue**" ↔ "**Silky White**" ↔ "**Aqua Green**" ↔ "**Fresh Green**" ↔ "**Leaf Green**" ↔ "**Warm Amber**" ↔ "**Passion Red**" ↔ "**Vivid Pink**" ↔ "**Pale Pink**" ↔ "**Dark Violet**" ↔ "**Pure Purple**" ↔ "**USER COLOR 1**" ↔ "**USER COLOR 2**" ↔ "**USER COLOR 3**" ↔ "**COLOR SCAN**" ...

• **Inställning av COLOR SCAN-funktionen**

När du väljer "**COLOR SCAN**" ändras färgen automatiskt.

∗ Fabriksinställningen är "**COLOR SCAN**".

∗ Efter 3 sekunder ändras färgen till en annan.

• **Inställning av USER-funktionen**

Fabriksinställningen är "**RED 8**" (röd), "**GREEN 8**" (grön), "**BLUE 8**" (blå).

När du väljer "**USER COLOR 1, 2, 3**", skall du trycka ned [**OPTION**]-knappen för att välja inställning.

1. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RED**", "**GREEN**" eller "**BLUE**".
2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja från 0 till 8.
3. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att lagra färgen i minnet och återgå till föregående funktion.

COLOR	RED (röd)	GREEN (grön)	BLUE (blå)
Indigo Blue	0	0	8
Surf Blue	0	4	8
Silky White	8	8	7
Aqua Green	0	8	2
Fresh Green	0	8	0
Leaf Green	3	8	0
Warm Amber	8	3	0
Passion Red	8	0	0
Vivid Pink	8	0	3
Pale Pink	8	2	3
Dark Violet	3	0	8
Pure Purple	6	0	8
USER COLOR 1	8	8	8
USER COLOR 2	8	8	8
USER COLOR 3	8	8	8

● Inställning av kontrast

Du kan justera displayens kontrast så att den passar den vinkel som du har monterat apparaten i.

∗ Fabriksinställningen är "**8**". (Justeringsomfång: 1 till 16)

2-1. Välj "**CONTRAST**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att justera kontrasten.

● Hur man slår på och stänger av skärmsläckaren

Denna bilstereo har en skärmsläckarfunktion som gör det möjligt att visa olika mönster och figurer i det tillåtna användningsområdet på skärmen i slumpmässig ordning. Denna funktion går att slå på och stänga av. Om man trycker ned en knapp medan skärmsläckarfunktionen är påslagen, visas informationen som motsvarar den manövern på skärmen i ca. 30 sekunder, och därefter återgår skärmen till att visa skärmsläckaren.

∗ Fabriksinställningen är "**Pattern RANDOM**".

2-1. Välj "**SCREEN SAVER**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskad inställning.

"**Pattern RANDOM**" ↔ "**Pattern MESSAGE**" ↔ "**Pattern SS**" ↔ "**Pattern OFF**"

● Inmatning av meddelandeinformation

Meddelanden som är upp till 30 tecken långa kan lagras i minnet och visas som en typ av skärmsläckare.

∗ Fabriksinställningen är "**Welcome to Clarion**".

2-1. Välj "**MSG INPUT**".

3-1. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

3-2. Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att radera det gamla meddelandet.

3-3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att flytta markören.

3-4 Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja en teckentyp. Varje gång du trycker ned [**MENU**]-knappen ändras teckenuppsättningen i följande ordning:

Stora bokstäver ➜ Små bokstäver ➜ Siffror/symboler ➜ Bokstäver med prickar och ringar ➜ Stora bokstäver…

3-5. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskat tecken.

3-6. Upprepa steg 3-3 till 3-5 för att mata in upp till 30 tecken för ditt meddelande.

3-7. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att lagra meddelandet i minnet och avsluta funktionen för inmatning av meddelande.

∗ Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att radera det inmatade meddelandet. Håll därefter [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att lagra meddelandet i minnet. Då återgår meddelandet till utgångsinställningen.

● Inställning av namnframrullningssättet

Ställ in hur bläddring skall utföras för CD-TEXT och MP3/WMA/AAC-titlar.

∗ Fabriksinställningen är "**ON**".

2-1. Välj "**AUTO SCROLL**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ON**" eller "**OFF**".

• **ON:**

Namnen rullas fram automatiskt.

• **OFF:**

För att bläddra endast 1 gång.

● Inställning för titelbläddringens hastighet

Denna funktion ger dig möjlighet att justera hastigheten för bläddring av titlar.

∗ Fabriksinställningen är "**3**".

2-1. Välj "**SCROLL SPEED**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja från "**1**" till "**6**".

● Inställning av belysningskontrollen

Du kan ställa in belysningskontrollen på "**HIGH**", "**MID**", "**LOW**" eller "**OFF**".

∗ Fabriksinställningen är "**MID**".

2-1. Välj "**DIMMER**".

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskad inställning.

"**HIGH**" ↔ "**MID**" ↔ "**LOW**" ↔ "**OFF**"

● Stöldskyddsindikatorn

Den röda stöldskyddsindikatorn är ett sätt att förhindra att bilstereon blir stulen. Denna indikator blinkar när den löstagbara frontpanelen tas loss från huvudenheten.

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**BLINK LED**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ON**” eller “**OFF**”.

● Inställning för separat förstärkare

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**AMP CANCEL**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ON**” eller “**OFF**”.

• **ON:**

Använd den anslutna separata förstärkaren.

• **OFF:**

Använd den inbyggda förstärkaren.

● Inställning av anslutningsfunktion för mobiltelefon (AUX/CeNET)

Det går att höra telefonrösten via högtalarna som är anslutna till bilstereon.

∗ Fabriksinställningen är “**AUX**”.

2-1. Välj “**TEL SEL**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**AUX**” eller “**CENET**”.

• **AUX:**

AUX-ingångskabeln är till för ljudet från mobiltelefonen. När AUX-ingångskabeln används för att ansluta en AUX BLUETOOTH BB (BLT373) (säljes separat).

• **CENET:**

CENET-ingångskabeln är till för ljudet från mobiltelefonen. När en CeNET-kabel används för att ansluta en mobiltelefon (BLT433 eller TEL-002) (säljes separat).

● Inställning av vilka högtalare mobiltelefonljudet skall matas ut ur.

∗ Fabriksinställningen är “**R**”.

∗ För att telefonljudet skall höras måste funktionen för mobiltelefonavbrott vara inställd på ON (på).

2-1. Välj “**TEL-SPEAKER**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**R**” eller “**L**”.

• **R:**

Telefonljudet hörs via bilstereons främre högra högtalare.

• **L:**

Telefonljudet hörs via bilstereons främre vänstra högtalare.

● Inställning för avbrott från mobiltelefon

Om du kopplar in din mobiltelefon i denna bilstereo med hjälp av en kabel som säljs separat, kan du höra telefonsamtalet i bilens högtalare.

∗ Fabriksinställningen är “**OFF**”.

2-1. Välj “**TEL-SWITCH**”.

3-1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja en inställning i följande ordning:

“**OFF**” ↔ “**ON**” ↔ “**MUTE**”

• **OFF:**

Bilstereon fortsätter spela som vanligt även när du använder mobiltelefonen.

• **ON:**

Det går att höra telefonrösten via högtalarna som är anslutna till bilstereon.

∗ När du hör telefonrösten via bilhögtalarna kan du justera volymen genom att trycka [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt.

• **MUTE:**

Ljudet från bilstereon stängs av medan mobiltelefonen används.

Observera:

- *Om du ansluter en handsfreesats, skall du kontrollera att den har satts på (ON) för att kunna höra ljudet från mobiltelefonen via bilstereons högtalare.*

● Att utföra en systemkontroll

2-1. Välj “**SYSTEM CHECK**”.

3-1. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer.

“**SYSTEM CHECK**” tänds på displayen och därefter återgår bilstereon till funktionen för val av högtalarsystem.

AUX-funktionen

Denna bilstereo har en kabel för yttre ingång, så att du kan lyssna på ljud och musik från yttre apparater som har anslutits till bilstereon.

● Inställning av AUX IN-ingångens känslighet

Ställ in känsligheten på följande sätt, om det är svårt att höra ljudet från andra apparater som är anslutna till bilstereon, även om du har höjt ljudnivån.

∗ Fabriksinställningen är "**MID**".

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen, så att "**AUX SENSE MID**" tänds på displayen.
2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**LOW**", "**MID**" eller "**HIGH**".

Inmatning av namn

Det går att lagra namn i minnet på upp till 10 tecken vardera, sam därefter visas på displayen för CD-skivor, CD-växlare och TV-kanaler. I nedanstående tabell visas hur många namn som går att mata in för de olika funktionerna.

Funktion	Antal namn
CD-funktionen	50 namn
TV-funktionen	20 namn

CD-växlarfunktionen	Antal namn
DCZ628 ansluten	100 namn

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att välja den funktion, för vilken du vill mata in ett namn (CD-skiva, CD-växlare eller TV).
2. Välj och börja spela en CD-skiva i CD-växlaren eller ställ in en TV-kanal, som du vill mata in ett namn för.
3. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
4. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TITLE INPUT**".
5. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

   Displayen kopplas om till displayen för inmatning av namn.
6. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att flytta markören.
7. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja en teckentyp. Varje gång du trycker ned [**MENU**]-knappen ändras teckenuppsättningen i följande ordning:

   Stora bokstäver ➜ Små bokstäver ➜ Siffror/ symboler ➜ Bokstäver med prickar och ringar ➜ Stora bokstäver…
8. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja önskat tecken.
9. Upprepa steg 6 till 8 för att mata in upp till 10 tecken för namnet.
10. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att lagra namnet i minnet.

Radering av namn

1. Välj och börja spela en CD-skiva i CD-växlaren eller ställ in en TV-kanal, vars namn du vill radera.
2. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TITLE INPUT**".
4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

   Displayen kopplas om till displayen för inmatning av namn.
5. Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer.

   Alla tecken i namnet försvinner.
6. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att minneslagra inställningen.

6. HUR MAN ANVÄNDER OLIKA TILLVALSKOMPONENTER

Hur man använder USB

Användning av USB-minnesenhet

Observera:

- *Följande manövreringar är desamma som för CD-spelarfunktionen:*
  - ∗***Paus***
  - ∗***Melodival***
  - ∗***Snabbflyttning framåt/bakåt***
  - ∗***Toppfunktionen***
  - ∗***Snabbkontroll***
  - ∗***Repeterad spelning***
  - ∗***Slumpmässig spelning***
  - ∗***Val av mapp***
  - ∗***Funktion for listsokning***

  *Se avsnittet "**Manövrering för CD/MP3/WMA/AAC-spelning**" (sidan 318-322) för ytterligare upplysningar.*

Om USB-minnet

- USB är en förkortning för Universal Serial Bus och är en extern busstandard som stöder dataöverföringstal på 12 Mbps.
- Denna apparat är kompatibel med USB 1.1/2.0 med ett maximalt dataöverföringstal på 12 Mbps.
- USB-minnesenheter som kan användas genom anslutning med apparatens USB-kabel är begränsade till enheter som klassificerats som "USB mass storage class devices"; användning kan inte garanteras för alla USB-minnesenheter.
  - ∗ Enheter som är kompatibla med "USB Mass Storage Class" kan användas genom att de bara ansluts till en värdapparat, utan något behov av speciella drivenheter (drivers) eller hjälpprogram.
- Kontakta tillverkaren av din USB-minnesenhet för information om den överensstämmer med den standard som kallas "USB Mass Storage Class".
- Ljudfiler som kan spelas på denna apparat är begränsade till MP3/WMA/AAC-filer. Se avsnittet "**MP3**/**WMA**/**AAC**" (sidan 318) för ytterligare upplysningar.

  Kopieringsskyddade WMA/AAC-filer kan inte spelas på denna apparat.
- För att förhindra oavsiktliga förluster av data, skall du alltid backa upp viktiga data som kopior på din dator.
- Denna apparat stöder inte anslutningar till en dator. Anslutningar som görs via ett USB-nav stöds inte heller.
- När en USB-minnesenhet består av två eller fler drivenheter, kan endast en av drivenheterna avkännas.
- USB-minnesenheter med säkerhetsfunktioner kan inte användas.
- Anslut inte en iPod till USB-kontakten, därför att det kan hända att spelning och kontroller då inte fungerar korrekt. Använd CeNET iPod-gränssnittet för att ansluta en iPod. Se avsnittet "**Hur man använder en iPod BB**" (sidan 329).
- Den ordning, i vilken melodier spelas in, kan variera för olika USB-minnesenheter som ansluts (den verkliga spelordningen kanske inte blir densamma som anges på din dators display).

⚠ ANMÄRKNING

- **Du skall endast ansluta och ta bort en USB-minnesenhet när den inte är aktiverad. Om du ansluter eller lossar enheten vid följande tidpunkter, kan resultatet bli förlust av data:**
  - **- Om USB-minnesenheten lossas eller strömmen stängs av under inmatning till enheten.**
  - **- Om enheten utsätts för statisk elektricitet eller andra elektriska störningar.**
- **Lämna inte en USB-minnesenhet oövervakad i en bil. Om USB-minnesenheten utsätts för direkt solljus eller höga temperaturer, kan enheten deformeras eller andra fel uppstå.**

Anslutning av en USB-minnesenhet

1. Anslut USB-minnesenheten med USB-kabeln.

   Spelning startar från den första fil som finns inspelad på USB-minnesenheten.

   * Om USB-minnesenheten inte identifieras, skall du trycka ned [**SRC**]-knappen för att koppla om källan till enheten.
   * Anslut alltid USB-minnesenhetens kontakt helt i uttaget. En slarvig anslutning kan göra att USB-minnesenheten inte kan identifieras.
   * Beroende på det antal melodier som finns inspelade, kan det krävas en viss tid innan samtliga melodier har avlästs i enheten.
   * Den ordning, i vilken melodier spelas in, kan variera för olika USB-minnesenheter som ansluts (den verkliga spelordningen kanske inte blir densamma som anges på din dators display).

Att lyssna på melodier på en ansluten USB-minnesenhet

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att koppla om till källan. När USB-minnesenheten har valts, startar spelning från den punkt där spelningen senast avslutades.

   * När en USB-minnesenhet har anslutits, visas USB-funktionen på displayen.
   * När en USB-minnesenhet lossas och därefter åter ansluts, startar spelning från början av USB-minnesenheten.

Hur man avslutar spelning

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen och koppla om från denna funktion till någon annan källa än USB-minnet.

⚠ ANMÄRKNING

Lossa inte USB-minnesenheten medan USB-funktionen är vald, därför att detta kan leda till att du förlorar eller skadar data som finns i USB-minnesenheten.

Gör alltid en backup-kopia och spara viktiga data på din dator.

2. Lossa USB-minnesenheten från USB-kabeln.

● **iPod BB**

Detta avsnitt beskriver manövreringen vid anslutning till ett CeNET iPod Interface (EA-1276E). (Härefter förkortas “iPod Interface (EA-1276E)” till iPod BB.)

Observera:

- *Se bruksanvisningen för iPod BB för ytterligare upplysningar om anslutningar och manövreringar för iPod BB.*

Anslutning av en iPod

När en iPod ansluts till iPod BB Interface, ändras “Repetera”-funktionen på iPod till “Repetering av alla melodier”. På samma sätt ändras “Blanda”-funktionen på iPod enligt följande:

- “Blanda (Album)” ➜ Slumpmässig spelning
- “Blanda (Spår)” ➜ Slumpmässig spelning av alla melodier

iPod BB-gränssnittet har två funktioner, “Play-funktionen” och “iPod meny-funktionen” för att välja melodier. Koppla om mellan dessa funktioner genom att trycka ned [**MENU**]-knappen.

Val av iPod BB Interface

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen.

   Spelning startar från den sista fil som spelades på iPod-apparaten eller via iPod BB.

Observera:

- *Följande manövreringar i Play-funktionen utförs på samma sätt som i CD-funktionen:*
  - ∗***Val av melodi:*** **[SEEK PANEL]**
  - ∗***Snabbflyttning framåt/bakåt:*** **[SEEK PANEL]**
  - ∗***Paus:*** **[▶II ENT]**

  *Se avsnittet “**Manövrering för CD/MP3/WMA/AAC-spelning**” (sidan 318-322) för ytterligare upplysningar.*

Andra olika spelningsfunktioner (i Play-funktionen)

Observera:

- *Dessa funktioner kan inte användas i iPod meny-funktionen.*
- *Den funktion för slumpmässig spelning som finns på iPod eller vid anslutning till iPod BB, förblir densamma när du ansluter/lossar iPod.*
- *iPod BB kan samtidigt ställas in för repetering av alla melodier och slumpmässig spelning av alla melodier.*

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.

● **Repeterad spelning**

Repeterad spelning av en enda melodi.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**RPT**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “ ♪ ”, och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra repeterad spelning.

● **Repeterad spelning av alla melodier**

Repeterad spelning av alla melodier inom en vald kategori.

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**RPT**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ALL**”, och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra total repeteringsspelning.

● **Slumpmässig spelning**

Spelning av alla album inom en vald kategori i slumpmässig ordning. (Motsvarar kommandot “Blanda (Album)” på iPod.)

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**RDM**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “ ♪ ”, och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra slumpmässig spelning.

● **Slumpmässig spelning av alla melodier**

Spelning av alla melodier inom en vald kategori i slumpmässig ordning. (Motsvarar kommandot “Blanda (Spår)” på iPod.)

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**RDM**”.
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja “**ALL**”, och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att utföra total slumpmässig spelning.

● Hur man avslutar specialspelning

2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja “**RPT OFF**” eller “**RDM OFF**”.
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

Observera:

• När alla repeteringsfunktioner frigörs, avslutas spelningen när samtliga melodier har spelats.

Val av kategori från iPod-menyn

1. Tryck ned [**MENU**]-knappen.

   iPod-menyns kategorier visas på displayen.
2. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att koppla om mellan kategorier.

   iPod-menyns kategorier ändras i följande ordning:

   “**Composers**” ↔ “**Playlist**” ↔ “**Artists**” ↔ “**Albums**” ↔ “**Songs**” ↔ “**Genres**” ↔ “**Composers**” ...

Observera:

Funktionen för iPod-menyn kan avslutas genom att du utför följande manövrering:

*• Tryck ned [**MENU**]-knappen.*

3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt höger för att välja önskad kategori.
4. När displayen för melodinamn visas, skall du trycka [**SEEK PANEL**] åt höger.

   Spelning startar från den första melodin i den valda kategorin och funktionen för iPod-menyn avslutas.

   ∗ För vissa kategorier kan sekundärmappar visas.

   I detta fall skall du trycka [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att kunna koppla om mellan sekundärmappar och därefter trycka [**SEEK PANEL**] åt höger för att välja önskad sekundärmapp.

   ∗ Om du trycker [**SEEK PANEL**] åt vänster när displayen för melodinamn visas, återgår displayen till att visa namnet för den mapp som just är vald.
5. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja en melodi inom en kategori.
6. Tryck [**SEEK PANEL**] åt höger för att spela den önskade melodin.

Om titeldisplayen

Denna apparat kan visa titelinformation som överförs från en ansluten iPod.

- Teckenkodsinformationen är UTF-8; tecken som kan visas inkluderar engelska alfanumeriska tecken, vissa symboler samt vissa bokstäver med ringar och prickar.
- Tecken som inte kan visas ersätts med asterisker (*).

Observera:

- *Följande manövreringar är desamma som för CD-spelarfunktionen:*
  - ∗***Paus***
  - ∗***Melodival***
  - ∗***Snabbflyttning framåt/bakåt***
  - ∗***Snabbkontroll***
  - ∗***Repeterad spelning***
  - ∗***Slumpmässig spelning***

  *Se avsnittet "**Manövrering för CD/MP3/WMA/AAC-spelning**" (sidan 318-322) för ytterligare upplysningar.*

Funktioner på CD-växlaren

När en CD-växlare som säljs separat är ansluten till bilstereon via en CeNET-kabel, styrs samtliga funktioner på CD-växlaren från bilstereon. Denna bilstereo kan styra två CD-växlare samtidigt.

Tryck ned [**SRC**]-knappen för att välja CD-växlarfunktionen och börja spela en CD-skiva. Om 2 CD-växlare har anslutits, skall du trycka ned [**SRC**]-knappen för att välja vilken CD-växlare som skall användas.

∗ Om "**NO MAGAZINE**" tänds på displayen, skall du sätta in ett magasin i CD-växlaren. "**DISC CHECK**" tänds på displayen medan CD-växlaren laddar in (kontrollerar) magasinet.

∗ Om "**NO DISC**" tänds på displayen, skall du ta ut magasinet och sätta in CD-skivor i vart och ett av facken. Sätt sedan in magasinet i CD-växlaren igen.

Observera:

- *Det kan hända att vissa CD-skivor, inspelade i CD-R/CD-RW-funktionen, inte kan användas.*

⚠ ANMÄRKNING

Det går inte att spela CD-ROM-skivor i alla CD-växlare. Om det går eller inte beror på modellen.

Displayvisning av CD-titlar

Denna apparat kan på displayen visa titeldata för CD-skivor med CD-text och de titlar du själv har matat in med denna apparat.

1. Håll [**TITLE**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att visa titeln på displayen.
2. Tryck ned [**TITLE**]-knappen för att byta titeldisplay.

Så bläddrar du fram en titel

Sätt "**AUTO SCROLL**" i läge "**ON**" eller "**OFF**". (Fabriksinställningen är "**ON**".) Se underrubriken "**Inställning av namnframrullningssättet**" i avsnittet "**Gemensam manövrering för varje funktion**".)

● **När "ON" väljes:**

Titeln fortsätter att bläddras automatiskt.

● **När "OFF" väljes:**

För att bläddra endast 1 gång.

Observera:

- *Dina egna titlar kan inte bläddras.*

Val av en CD-skiva

1. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja en önskad skiva i magasinet.

Andra olika spelningsfunktioner

● Snabbkontroll av alla skivorna

Funktionen för snabbkontroll av alla skivorna letar automatiskt upp och spelar de första 10 sekunderna av den första melodin på var och en av CD-skivorna i den CD-växlare som är vald för tillfället. Den slumpmässiga spelningen fortsätter ända tills den stängs av igen.

∗ Snabbkontroll av alla skivorna är praktisk när du letar efter en viss CD-skiva.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**SCN**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen. "**DISC SCN**" tänds på displayen och snabbkontroll av skivor startar.

● Repeterad spelning av en hel skiva

När alla melodierna på den nuvarande skivan spelats färdigt, börjar skivan automatiskt spelas en gång till från och med den första melodin. Den slumpmässiga spelningen fortsätter ända tills den stängs av igen.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RPT**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen. "**DISC RPT**" tänds på displayen och repeterad spelning av skivor startar.

● Slumpmässig spelning av alla skivorna

Vid slumpmässig spelning av alla skivorna väljer CD-växlaren automatiskt ut melodier och skivor och spelar dem utan någon särskild ordning. Den slumpmässiga spelningen fortsätter ända tills den stängs av igen.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**RDM**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ALL**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen. "**DISC RDM**" tänds på displayen och slumpmässig spelning av skivor startar.

● Hur man avslutar specialspelning

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TRICK OFF**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att avsluta specialspelningen.

Hur man använder en DVD-växlare

Genom att ansluta en separat inköpt DVD-växlare som kan använda CeNET-kablar, kan du använda denna apparat för att manövrera DVD-växlaren. För att kunna titta på DVD-skivor krävs en separat inköpt monitor.

- Funktionerna för manövrering och display för DVD-växlaren med denna apparat är begränsade; apparaten kan inte utnyttja alla funktioner som är möjliga med en DVD-växlare.

  För att få bästa tänkbara användning, skall du använda den fjärrkontroll som medföljer DVD-växlaren för manövrering av DVD-växlaren. Se den bruksanvisning som medföljer DVD-växlaren för ytterligare upplysningar.

Observera:

- *Följande manövreringar är desamma som för funktionerna för CD-spelare och CD-växlare:*
  - ∗***Paus***
  - ∗***Melodival***
  - ∗***Snabbflyttning framåt/bakåt***
  - ∗***Snabbkontroll***
  - ∗***Repeterad spelning***
  - ∗***Slumpmässig spelning***

  *Se "**Manövrering för CD/MP3/WMA/AAC-spelning**" (sidan 318-322) samt "**Hur man använder en CD-växlare**" (sidan 331-332) för ytterligare upplysningar.*

Hur man använder en TV-tuner

Observera:

- *Följande manövreringar är desamma som för radiofunktionen:*
  - ∗***Kanalval***
  - ∗***Minneslagring av kanaler i minnet***
  - ∗***Inkoppling av kanaler från minnet***
  - ∗***Automatisk minneslagring av kanaler***
  - ∗***Snabbkontroll av minneslagrade kanaler***

  *Se avsnittet "**Hur man använder radion**" (sidan 312-313) för ytterligare upplysningar.*

Funktioner på TV-tunern

När en TV-tuner som säljs separat ansluts till bilstereon via en CeNET-kabel, styrs samtliga funktioner på TV-tunern från bilstereon. För att kunna se på TV krävs det en TV-tuner och en monitor.

För att se på TV

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att välja TV-funktionen.
2. Tryck ned [**MENU**]-knappen för att välja önskad TV-kanal (TV1 eller TV2). Varje gång du trycker ned knappen växlar kanalen mellan TV1 och TV2.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att ställa in önskad TV-kanal.

För att se på video

TV-tunern har en videoingång som det går att ansluta en separat komponent till. Anslut en 12 V videokassettspelare (VCP) eller videobandspelare (VCR) till TV-tunerns ingång.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TV**/**VTR**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att övergå till VTR-funktionen.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till TV-sändningen.
5. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till TV-funktionen.

Inställning av TV-området

När du väljer TV-område (TV-mottagningsområde), ändras TV-tunerns områdesinställning.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att koppla om till displayen för justeringsval.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TV AREA**".
3. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.
4. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja mottagningsområde.
5. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till funktionen för justeringsval.
6. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Inställning av TV-diversiteten

Det går att ändra mottagningsinställningen för TV-antennen som är ansluten till TV-tunern.

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att koppla om till displayen för justeringsval.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**TV DIVER**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ON**" eller "**OFF**".
   - **ON:**

     Sätter in mottagningen för att betona bilden.
   - **OFF:**

     Stänger av diversiteten.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

DAB-kontrollfunktion

När en CeNET-kabel används för att ansluta en DAB-mottagare (DAH923) (säljes separat), kan alla funktioner manövreras.

För att lyssna på en DAB-station

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att gå över till DAB-funktionen.

Observera:

- *Den display som visas i funktionerna för vanlig mottagning och snabbvalsmottagning är densamma som den som visas vid mottagning av en DAB-station.*
- *Antalet program och deras sändningstider beror på DAB-stationerna.*
- *Om DAB-signalerna är alltför svaga stängs ljudet tillfälligt av.*

Stationssökning

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att gå över till DAB-funktionen.
2. Håll [**SEEK PANEL**] tryckt åt vänster eller höger under 1 sekund eller mer.

   "**DAB**" tänds på displayen när bilstereon tar emot en DAB-station.

   ∗ Om bilstereon inte kan hitta någon DAB-station avbryts stationssökningen. Diplayen återgår till föregående funktion.

Manuell stationsinställning

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att gå över till DAB-funktionen.
2. Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer. "**MANU**" tänds på displayen.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja en station.

   ∗ Om du inte rör någon av kontrollerna inom 7 sekunder, avbryts den manuella stationsinställningen och displayen återgår till föregående funktion.

Övergång till ett annat program

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att ta emot en DAB-station.
2. Håll [**SEEK PANEL**] tryckt åt vänster eller höger under 1 sekund eller mer för att byta program i DAB-funktionen.

Observera:

- *Beroende på DAB-programmet kan det hända att det nya programmet har samma programnamn.*

Programavsökning

Denna funktion avsöker de olika mottagningsbara program som sänds av den DAB-station som tas emot och ställer in vart och ett av dem i tur och ordning i 10 sekunder i taget. Detta är praktiskt när du letar efter ett visst program.

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att ta emot en DAB-station.
2. Utför någon av följande manövrer beroende på vilken modell som är ansluten.

   Tryck ned [**OPTION**]-knappen. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**SERVICE SCN**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen. "**SERVICE SCN**" tänds på displayen och apparaten startar snabbkontroll av varje program under 10 sekunder i ordningsföljd. Varje gång radion byter program tänds samtidigt det nya programmets programnamn på displayen.
3. Gör på följande sätt för att avbryta stationsavsökningen när önskat program är inställt.

   Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen.

Manuell lagring av program i snabbvalsminnet

Det finns en funktion på huvudapparaten för att lagra DAB-program i snabbvalsminnet för hand. Det går att lagra upp till 18 program (6 program per minne) i snabbvalsminnet.

[M1], [M2] och [M3]

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att gå över till DAB-funktionen.
2. Håll [**MENU**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att välja funktionen för manuell stationsinställning.
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja ett önskat program.
4. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att övergå till funktionen för snabbvalsminnet.
5. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja ett önskat program. Håll [▶II **ENT**]-knappen nedtryckt under 2 sekunder eller mer för att lagra programmet i minnet.

Observera:

- *Det går inte att lagra avbrytande program (PTY eller INFO) i snabbvalsminnet.*

Svenska

För att lyssna på ett snabbvalsprogram

1. Tryck ned [**SRC**]-knappen för att gå över till DAB-funktionen.
2. Tryck ned [**MENU**]-knappen. Varje gång du trycker ned [**MENU**]-knappen, ändras informationen på displayen i följande ordning:
   [M1] ➜ [M2] ➜ [M3] ➜ [M1]...
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att lyssna på ett snabbvalsprogram.

Information (INFO)

När radion är i INFO-beredskapsläget och ett informationsprogram av vald typ börjar sändas, går bilstereon automatiskt över till det programmet.

● Hur man ställer bilstereon i INFO-beredskapsläge

Om du håller ned [**TA**]-knappen under 1 sekund eller mer, tänds "**INFO**" på displayen och bilstereon ställs i INFO-beredskapsläge tills ett program av vald typ börjar sändas. När ett sådant program börjar sändas, visas informationens typ på displayen. Om du håller [**TA**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer medan det valda informationsprogrammet håller på att tas emot, avbryts mottagningen av det programmet och bilstereon återgår till INFO-beredskapsläget.

● Hur man stänger av INFO-beredskapen

Håll [**TA**]-knappen nedtryckt under 1 sekund eller mer för att avbryta INFO-beredskapen.

● Hur man väljer informationstyp

Detta är en funktion för att slå PÅ eller stänga AV olika sorters information i informationsberedskapsläget.

Det går att slå PÅ upp till 6 olika sorters information.

Välj bland följande 6 informationstyper:

Informationstyp	
SVENSKA	**Innehåll**
Koll. Tra	Trafikmeddelande
Service	Varnings/servicemeddelande
Nyheter	Nyhetsrapport
Väder	Lokalt väder
Evenema	Utannonsering av evenemang
Extra	Speciella händelser

1. Utför någon av följande manövrer beroende på vilken modell som är ansluten.
   Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**INFO SELECT**", och tryck därefter ned [▶II **ENT**]-knappen för att aktivera funktionen "**INFO SELECT**".
3. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja en informationsdetalj. Du kan välja vilken som helst av 6 detaljer:
   Koll. Tra ➜ Service ➜ Nyheter ➜ Väder ➜ Evenema ➜ Extra ➜ Koll. Tra ➜ ...
4. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja ON eller OFF för informationsdetaljen.
5. Tryck ned [▶II **ENT**]-knappen för att återgå till föregående funktion.
6. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till vad displayen visade tidigare.

● AF-övergång mellan RDS och DAB

Om samma program sänds av både en RDS-station och en DAB-station och denna funktion är påslagen, går radion automatiskt över till den station som ger den bästa mottagningen.

∗ Denna funktion kan endast användas när du har anslutit DAB-apparaten DAH923 (säljes separat).

∗ Fabriksinställningen är "**ON**".

1. Tryck ned [**OPTION**]-knappen.
2. Tryck [**SEEK PANEL**] åt vänster eller höger för att välja "**LINK ACT**".
3. Tryck [**P.CH**]-knappen uppåt eller nedåt för att välja "**ON**" eller "**OFF**".
   • **ON:**
   AF-övergång mellan DAB och RDS möjlig.
   • **OFF:**
   AF-övergång mellan DAB och RDS ej möjlig.
4. Tryck ned [**OPTION**]-knappen för att återgå till föregående funktion.

Se avsnittet "Hur man använder RDS" på sidan 314 för ytterligare upplysningar.

● AF-funktionen

∗ Om mottagningsförhållandena för den station du lyssnar på försämras, tänds "**SEARCHING**" på displayen och radion börjar söka efter samma program på någon annan frekvens.

● Trafikmeddelanden (TA)

● PTY

● Nödmeddelanden

● Ändring av PTY- och INFO-displayens språk

● Inställning av ljudnivå för TA, INFO nödsändning (ALARM) och PTY

7. OM DET UPPSTÅR PROBLEM

	Problem	Orsak	Åtgärd
Allmänt	Det går inte att slå på bilstereon. (Det hörs inget ljud.)	En säkring har gått.	Sätt i en ny säkring med samma ampere-tal. Om säkringen går igen, skall du rådfråga affären där du köpte bilstereon.
		Felaktig ledningsdragning.	Rådfråga affären där du köpte bilstereon.
	Inget ljud matas ut när bilstereon används med förstärkare anslutna eller en motorantenn ansluten.	Motorantennens kabel är kortsluten till jord, eller det krävs alltför kraftig strömstyrka för fjärrstyrt strömpåslag till förstärkarna eller motorantennen.	1. Stäng av bilstereon. 2. Koppla loss alla kablar från motorantennkabeln. Kontrollera att var och en av kablarna inte är kortsluten till jord med hjälp av en ohmmeter. 3. Slå på bilstereon igen. 4. Anslut förstärkarens alla fjärrstyrningskablar till motorantennkabeln en i taget. Om förstärkaren stängs av innan alla kablar är anslutna, skall du använda ett separat relä för att tillföra spänning för fjärrstyrd påslagning (alltför kraftig strömstyrka krävs).
	Inget händer när du trycker på knapparna. Displayen visar fel.	Det har blivit fel på mikroprocessorn på grund av störningar e.d.	Stäng av bilstereon och tryck därefter ned [**RELEASE**]-knappen för att ta bort DCP. Håll återställningsknappen nedtryckt under ca. 2 sekunder med något smalt föremål.
		Kontakterna på den LÖSTAGBARA KONTROLLPANELEN (DCP) eller bilstereon har blivit smutsiga.	Torka ren kontakterna med en mjuk duk som har fuktats med tvättsprit.
	Inget ljud hörs	Högtalarnas skyddskrets har aktiverats.	1. Sänk ljudnivån. Funktionen kan också återställas genom att du stänger av bilstereon och sätter på den igen. (Ljudet i högtalarna avskärs automatiskt när högtalarnas skyddskrets aktiveras.) 2. Kontakta en serviceverkstad om ljudet försvinner igen.

	Problem	Orsak	Åtgärd
CD/MP3/WMA/AAC	Inget ljud hörs	Det finns inga MP3/WMA/AAC-filer på skivan.	Spela in MP3/WMA/AAC-filer på skivan på rätt sätt.
		Filerna känns inte igen som MP3/WMA/AAC-filer.	Använd rätt kodade MP3/WMA/AAC-filer.
		Fel filsystem.	Använd ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo eller APPLE ISO filsystem.
	Ljud hoppas över eller det uppstår störningar.	Skivan är smutsig.	Rengör skivan med en mjuk torkduk.
		Skivan är kraftigt repad eller skev.	Byt ut den mot en repfri skiva.
	Ljudet avbryts eller hoppas över. Störningar alstras eller störningar blandas med ljud.	MP3/WMA/AAC-filer är inte rätt kodade.	Använd rätt kodade MP3/WMA/AAC-filer.
	Ljudet är dåligt när du precis slagit på bilstereon.	Det kan bildas små vattendroppar på linsen när bilen står parkerad på ett fuktigt ställe.	Låt bilstereon stå påslagen i ungefär 1 timme tills fukten torkat.
	Fel filnamn.	Fel filsystem.	Använd ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo eller APPLE ISO filsystem.
USB	Inget ljud hörs	Det finns inga MP3/WMA/AAC-filer i USB-minnesenheten.	Spela in MP3/WMA/AAC-filer på USB-minnesenheten på rätt sätt.
		Filerna har inte korrekt MP3/WMA/AAC-format.	Använd endast rätt kodade MP3/WMA/AAC-filer.
		Filerna är DRM-kopieringsskyddade.	Se sidan 318 för upplysningar om hur du upphäver DRM-skyddet.
		Kontakter har lossnat.	Lossa USB-minnesenheten och anslut den igen på rätt sätt.
	Ljud hoppas över eller det uppstår störningar.	MP3/WMA/AAC-filer är inte rätt kodade.	Använd endast rätt kodade MP3/WMA/AAC-filer.
	USB-minnesenheten kan inte identifieras.	USB-minnesenheten är skadad.	Lossa USB-minnesenheten och anslut den igen på rätt sätt. Om enheten fortfarande inte kan identifieras, skall du försöka att byta ut den till en annan USB-minnesenhet.
		Kontakter har lossnat.	
	USB-minnesenheten kan inte sättas dit.	USB-minnesenheten har satts dit på fel sätt.	Försök med att reversera anslutningsriktningen för USB-enheten (vanligtvis skall ytan med firmamärket vara vänd åt vänster).
		USB-kontakten är trasig.	Byt ut till en ny USB-minnesenhet.

8. FELMEDDELANDEN PÅ DISPLAYEN

Om det uppstår något problem, visas något av följande meddelanden på displayen.
Utför de åtgärder som beskrivs nedan för att avhjälpa problemet.

	Felmeddelande	Orsak	Åtgärd
CD/MP3/WMA/AAC	**ERROR 2**	En skiva har fastnat inne i CD-spelaren och går inte att mata ut.	Det har blivit fel på CD-spelarmekanismen. Rådfråga affären där du köpte bilstereon.
	ERROR 3	En skiva går inte att spela på grund av repor e.d.	Sätt i stället i en skiva utan repor och som inte är skev.
	ERROR 6	En skiva är isatt upp och ned i CD-spelaren och går inte att spela.	Mata ut skivan och sätt i den igen åt rätt håll.
CD-växlare	**ERROR 2**	En CD-skiva i CD-växlaren kan inte laddas.	Det har blivit fel på CD-spelarmekanismen. Rådfråga affären där du köpte bilstereon.
	ERROR 3	En skiva i CD-växlaren går inte att spela på grund av repor e.d.	Sätt i stället i en skiva utan repor och som inte är skev.
	ERROR 6	En skiva i CD-växlaren går inte att spela eftersom den är ilagd upp och ned.	Mata ut skivan och sätt i den igen åt rätt håll.
DVD-växlare	**ERROR 2**	En skiva i DVD-växlaren går inte att spela.	Det har blivit fel på DVD-spelarmekanismen. Rådfråga affären där du köpte DVD-spelaren.
	ERROR 3	En skiva går inte att spela på grund av repor e.d.	Försök en gång till eller lägg i en annan skiva i stället som inte är repad eller skev.
	ERROR 6	En skiva i DVD-växlaren går inte att spela eftersom den är ilagd upp och ned.	Mata ut skivan och sätt i den igen åt rätt håll.
	ERROR P	Föräldrakontrollfel.	Ställ in rätt nivå för föräldrakontrollen.
	ERROR R	Regionskodfel.	Mata ut skivan och lägg i en annan skiva med rätt regionkod i stället.
iPod	**ERROR 1**	Ett kommunikationsfel uppstår mellan din iPod och iPod CeNET-kontrollen.	Koppla loss din iPod och anslut den igen.
	NO IPOD	Ingen iPod har anslutits.	Anslut en iPod.
USB	**ERROR 1**	Enhetens mekanism är skadad.	Enhetens mekanism kan ha skadats. Rådfråga din återförsäljare.
	NO FILE	Det finns inga ljudfiler i USB-minnesenheten.	Sätt dit en USB-minnesenhet som innehåller ljudfiler.
	DSP ERROR	USB-kontakten har kortslutits eller USB-minnesenheten är överbelastad.	Lossa USB-minnesenheten, och håll därefter [**SRC**]-knappen nedtryckt för att stänga av strömmen (OFF). Tryck därefter ned [**SRC**]-knappen igen för att sätta på strömmen igen (ON).

Om det skulle visas något annat felmeddelande än de som beskrivs ovan, skall du trycka ned återställningsknappen. Om problemet kvarstår, skall du stänga av bilstereon och rådfråga affären där du köpte bilstereon.

9. TEKNISKA DATA

Radiodel

Stationsinställningssystem: PLL-syntestuner
Frekvensband:
FM : 87,5 till 108 MHz (steg på 0,05 MHz)
MV : 531 till 1602 kHz (steg på 9 kHz)
LV : 153 till 279 kHz (steg på 3 kHz)

CD-spelardel

System: Digitalt ljudsystem för kompaktskivor
Frekvensgång: 5 Hz till 20 kHz (±1 dB)
Signalbrusförhållande: 100 dB (1 kHz)
Dynamikomfång: 95 dB (1 kHz)
Distorsion: 0,01%

Allmänt

Uteffekt: 4 × 31 W (DIN 45324, +B= 14,4 V)
Strömmatning:
14,4 V likström (10,8 till 15,6 V tillåtet),
negativ jordning
Strömförbrukning: Mindre än 15 A
Högtalarimpedans: 4 Ω (4 till 8 Ω tillåtet)
Vikt:
Huvudapparaten: 1,6 kg
Fjärrkontrollen: 40 g (inklusive batteri)
Mått:
Huvudapparaten:
178 (B) × 50 (H) × 158 (D) mm
Fjärrkontrollen:
44 (B) × 113 (H) × 11 (D) mm

Observera:

• Rätt till ändringar för ytterligare förbättringar förbehålles.

clarion

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **Clarion Europa GmbH**

(supplier's name)

Hessenring 19-21, 64546 Mörfelden-Walldorf, GERMANY

(address)

declare under our sole responsibility that the product

CAR RADIO with CD PLAYER
MODEL: DXZ778RUSB
Product code: PE2900
TYPE: 1043049

(name, type or model, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN 55013:2001 + A1, EN 55020:2002 + A1

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of **89/336/EEC** Directive.
And following the provisions of **2004/104/EC** Directive,
according to paragraph 3.2.9 of Annex I,
meets the limits defined in paragraph 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9 of Annex I

(supplier's comment)

Mörfelden-Walldorf GERMANY
21 DEC 2006
(Place and date of issue)

Susumu Yamakawa
President
(name and signature or equivalent marking of authorized person)

RefNo 06RCDC003C ***D.F.DQC06A168***

clarion
TEL :+49-6105-977-0
FAX :+49-6105-977-399

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2006: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina
Gedrukt in China / Impreso en China / Tryckt i Kina / Impresso na China

2006/12

PE-2900E
280-8466-00